



---

Benutzerhandbuch für Gemeinden  
**Datenmanager Niederösterreich**

---

**[www.datenmanager.info](http://www.datenmanager.info)**

**Benutzername:** \_\_\_\_\_

**Passwort:** \_\_\_\_\_

## Inhaltsverzeichnis

Einleitung .....	3
1. Wo werden die gewarteten Daten dargestellt?.....	4
1.1. Darstellungsbeispiel Gemeinde .....	5
1.2. Darstellungsbeispiel Beherberger .....	6
1.3. Darstellungsbeispiel Campingplatz .....	8
1.4. Darstellungsbeispiel Gastronomiebetrieb.....	10
1.5. Darstellungsbeispiel Ausflugsziel .....	11
1.6. Darstellungsbeispiel Infrastruktur .....	12
2. Anmeldung und Einstieg in den Datenmanager Niederösterreich .....	14
3. Die Navigation.....	15
3.1. Objektverwaltung .....	15
3.2. Geöffnete Stämme .....	15
4. Bestehende Stämme bearbeiten .....	16
4.1. Stämme Übersicht.....	16
4.2. Stämme suchen.....	18
4.3. Stämme bearbeiten .....	20
4.3.1. 1. Allgemein .....	20
4.3.2. 2. Kontakt .....	24
4.3.3. 3. Geoinformationen .....	25
4.3.4. 4. Medien .....	26
4.3.5. 5. Veröffentlichungen.....	29
4.3.6. 6. Produktlinien .....	29
4.3.6.1. Produktlinie „Gemeinde“ .....	30
4.3.6.2. Produktlinien „Unterkunft“ und „Beherberger“ .....	30
4.3.6.3. Produktlinie „Camping“ .....	31
4.3.6.4. Produktlinie „Gastronomie“ .....	32
4.3.6.5. Produktlinie „Ausflug & Freizeit“ .....	33
4.3.6.6. Produktlinie „Infrastruktur“ .....	33
4.3.6.7. Weitere Produktlinien .....	34
4.3.7. 7. Angebote.....	34
4.4. Fremdsprachen einpflegen .....	34
5. Neue Stämme anlegen .....	36
5.1. Produktlinienauswahl bei neuen Stämmen .....	36
5.2. Veröffentlichung von neuen Stämmen .....	38
6. Betriebe/Stämme löschen .....	38
7. Benutzerdaten und Login-Bereich .....	39
7.1. Benutzer bearbeiten.....	39
7.2. Ausloggen .....	39
8. EXKURS: Veranstaltungskalender Niederösterreich.....	40
9. EXKURS: Online-Buchungssystem TOMAS .....	40
10. Kontakt für Rückfragen .....	41

## Einleitung

**Das Datenmanagement-System „Datenmanager Niederösterreich“ ist eine zentrale Datenbank für die niederösterreichischen Tourismusdestinationen und vereint die Informationen zu allen touristischen Leistungsträgern Niederösterreichs.**

Diese Datenbank stellt eine wichtige Unterstützung der Destinationen dar um die touristischen Daten zu verwalten und dient vor allem auch zur Weitergabe an verschiedenste Online-Plattformen und Systeme.

Im Datenmanager **werden Beherbergungs-, Camping- und Gastronomiebetriebe sowie Ausflugsziele und Gemeinden** eingetragen und bearbeitet. Dies umfasst deren Kontaktdaten, Standort, Beschreibungstexte, Ausstattungsmerkmale, Bilder usw. Diese Daten können von der Destination, den jeweiligen Gemeinden und zum Teil auch von den Betrieben selbst jederzeit gewartet werden.

Als Gemeinde haben Sie im Datenmanager die Möglichkeit, die Daten Ihrer touristischen Leistungsträger einzusehen und diese zu aktualisieren.

Die im Datenmanager bearbeiteten Daten werden für die **Darstellung Ihrer Gemeinde und Betriebe auf einer Vielzahl an Websites von Mostviertel Tourismus und der Niederösterreich-Werbung** verwendet, ebenso wie auch auf diversen **Partner-Portalen** (eine genaue Auflistung finden Sie unter „1. Wo werden die gewarteten Daten dargestellt?“ auf Seite 4).

Auf den nachfolgenden Seiten finden Sie eine Ausfüllhilfe für die Wartung von Gemeinde- und Betriebsdaten im Datenmanager Niederösterreich!

### **HINWEIS: Veranstaltungskalender Niederösterreich**

Zusätzlich zur Wartung von Betriebsdaten im Datenmanager haben Mostviertler Gemeinden auch die Möglichkeit, jederzeit **kostenlos Veranstaltungen im Veranstaltungskalender Niederösterreich zu veröffentlichen**. Diese scheinen sodann in den Veranstaltungskalenden von Niederösterreich Werbung ([www.veranstaltungen.niederoesterreich.at](http://www.veranstaltungen.niederoesterreich.at)) und Mostviertel Tourismus ([www.veranstaltungen.mostviertel.at](http://www.veranstaltungen.mostviertel.at)) sowie auf diversen Partnerplattformen auf.

Nähere Infos zum Veranstaltungskalender Niederösterreich finden Sie im Kapitel 8. *EXKURS: Veranstaltungskalender Niederösterreich* auf Seite 40.

## 1. Wo werden die gewarteten Daten dargestellt?

Die im Datenmanager Niederösterreich gewarteten Betriebsdaten scheinen in verschiedensten Web-Projekten auf.

### **Web-Projekte der Destination Mostviertel und des Landes Niederösterreich:**

- [www.niederoesterreich.at](http://www.niederoesterreich.at)
- Destinationsseite [www.mostviertel.at](http://www.mostviertel.at)
- Subregionsseiten (je nach Zugehörigkeit), wie
  - o [www.moststrasse.at](http://www.moststrasse.at)
  - o [www.pielachtal.info](http://www.pielachtal.info)
  - o [www.traisental.at](http://www.traisental.at)
  - o [www.eisenstrasse.at](http://www.eisenstrasse.at)
- Themenseiten (je nach Zugehörigkeit), wie
  - o [www.traisentalradweg.at](http://www.traisentalradweg.at)
  - o [www.viasacra.at](http://www.viasacra.at)
  - o [www.naturpark-oetscher.at](http://www.naturpark-oetscher.at)
- [www.wirtshauskultur.at](http://www.wirtshauskultur.at)
- [www.top-heuriger.at](http://www.top-heuriger.at)
- Diverse sonstige Themenprojekte (NÖVOG-Bahnen,...)

Weiters ist der Datenmanager auch **an Partner-Portale angeknüpft**, wodurch Betriebsdaten auch auf diesen dargestellt werden. Einige Beispiele:

- [www.veranstaltungen.mostviertel.at](http://www.veranstaltungen.mostviertel.at) (Veranstaltungskalender Mostviertel)
- [www.veranstaltungen.niederoesterreich.at](http://www.veranstaltungen.niederoesterreich.at) (Veranstaltungskalender Niederösterreich)
- [www.outdooractive.com](http://www.outdooractive.com)
- [www.austria.info](http://www.austria.info) (=Österreich Werbung, derzeit noch in Umsetzung)
- Online Buchungssystem TOMAS

Ebenso werden die Daten in diversen Apps dargestellt:

- In der offiziellen Niederösterreich-App „Niederösterreich Guide“
- In der Pilgerapp „Pilgern in Niederösterreich“

**Mit der Wartung des Datenmanager Niederösterreich können die touristischen Leistungsträger Ihrer Gemeinde in all diesen Portalen gleichzeitig aktualisiert werden.**

### 1.1. Darstellungsbeispiel Gemeinde

Finden Sie hier ein Beispiel für die Darstellung einer Gemeinde.  
Online können Sie Ihren Eintrag unter [www.mostviertel.at/alle-orte](http://www.mostviertel.at/alle-orte) prüfen.

Offizielles Reiseportal International Partner Presse Service Kontakt NIEDERÖSTERREICH  
HINEIN INS LEBEN.

**Mostviertel** Was möchten Sie erleben? Wohin möchten Sie reisen? Wann möchten Sie urlaubein?

Startseite > Wohin möchten Sie reisen? > Sehenswerte Orte > Alle Orte > Seitenstetten

## Ort in Niederösterreich

# Seitenstetten



Seitenstetten, © zVg Gemeinde Seitenstetten

### Kontakt

**Seitenstetten**  
Herr Walter Infanger  
Steyrer Straße 1  
3353 Seitenstetten  
Telefon: +43 7477 42224  
Fax: +43 7477 4222422  
[gemeinde@seitenstetten.gv.at](mailto:gemeinde@seitenstetten.gv.at)  
[www.seitenstetten.gv.at](http://www.seitenstetten.gv.at)

### Öffnungszeiten Tourist-Info

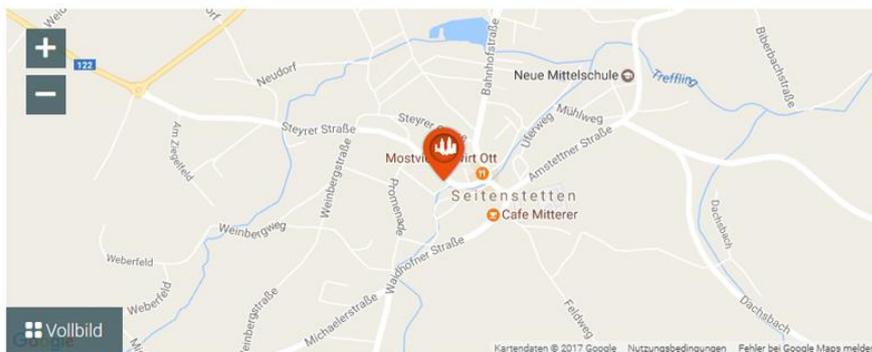
MO. 8.00-12.00 u. 13.30-17.00 UhrDI.  
8.00-12.00 UhrDO. 8.00-12.00 Uhr u.  
13.30-19.00 UhrFR. 8.00-12.00 Uhr

Die Marktgemeinde Seitenstetten liegt im "Herzen des Mostviertels" umgeben von einer der schönsten Landschaften Niederösterreichs.

Es sind vor allem die Obstbäume, die diese Landschaft prägen. Kleine oder größere Gruppen von Birn- und Apfelbäumen umgeben jeden der typischen Vierkanthöfe, die sich harmonisch in die sanfte Hügellandschaft einfügen. Die großartig gelungene Renovierung des Stiftes Seitenstetten, die vielen neuangelegten Plätze und Grünanlagen und der Blumenschmuck laden die Besucher ein, in Seitenstetten zu bleiben.

[f](#) [g+](#) [t](#) [e](#) [p](#)

### Standort & Anreise



#### Seitenstetten

Steyrer Straße 1  
A-3353 Seitenstetten

[Route planen](#)

## 1.2. Darstellungsbeispiel Beherberger

Finden Sie hier ein Beispiel für die Darstellung eines Unterkunftsbetriebes. Online können Sie die Einträge zu Unterkünften Ihrer Gemeinde unter [www.mostviertel.at/alle-unterkuenfte](http://www.mostviertel.at/alle-unterkuenfte) prüfen.

Offizielles Reiseportal International Partner Presse Service Kontakt NIEDERÖSTERREICH  
HIERIN INS LEBEN.

**Mostviertel** Was möchten Sie erleben? Wohin möchten Sie reisen? Wann möchten Sie urlauben?

Startseite > Wohin möchten Sie reisen? > Urlaub im Mostviertel > Alle Unterkünfte > RelaxResort Kothmühle

### Unterkunft

## RelaxResort Kothmühle

[Überblick](#) [Ausstattung](#) [Anfragen](#) Jetzt Anfragen

Das Relax-Resort Kothmühle, © weinfranz.at

**Kontakt**

**RelaxResort Kothmühle**  
Familie Scheibauer  
Kothmühle 1  
3364 Neuhofen an der Ybbs  
Telefon: +43 7475 521120  
Fax: +43 7475 521128  
[office@kothmuehle.at](mailto:office@kothmuehle.at)  
[www.kothmuehle.at](http://www.kothmuehle.at)

Dieser Betrieb ist ausgezeichnet ...

**Ihr Aufenthalt**

Im RelaxResort Kothmühle genießen Sie das Leben von seiner angenehmsten Seite, erleben Sie die perfekte Harmonie gewachsener Tradition und gefühlvoller Moderne. Qualität beweist das RelaxResort Kothmühle nicht nur in puncto Kulinarik und Komfort - die namensgebende Relaxlandschaft erfüllt selbst höchste Ansprüche verwöhnter Gäste. Hinter einer romantischen Lärchenhütte mit Mühlrad verbirgt sich die klassische Sauna, wo Sie Ihre Abwehrkräfte stärken und Ihren Kreislauf in Schwung bringen. Oder Sie schwimmen einfach vom Indoorpool ins Freie und erfreuen sich am großzügigen Garten.

[f](#) [g+](#) [t](#) [e](#) [m](#)

### Standort & Anreise



**RelaxResort Kothmühle**  
Kothmühle 1  
A-3364 Neuhofen an der Ybbs  
[Route planen](#)

### Ausstattung der Unterkunft

☆	<b>Ausstattungsmerkmale</b>	Minibar im Zimmer, Radio im Zimmer, Telefon im Zimmer, Terrasse/Gastgarten, TV im Zimmer, Babywickelraum, geeignet für Rollstuhlfahrer, Kinderspielecke, Lift / Aufzug
🏆	<b>Sport / Freizeit</b>	Whirlpool, Billard, Bowling/Kegelbahn im Haus, Fahrradverleih, Massage, Reitmöglichkeit, Sauna, Schwimmbad aussen, Schwimmbad innen, Solarium, Trichtennis
☆	<b>Service</b>	Beautyanwendungen, Haustiere erlaubt, Internetbenutzungsmöglichkeit, Kreditkarten akzeptiert, Parkplatz

### RelaxResort Kothmühle anfragen

Senden Sie uns eine unverbindliche Anfrage. Gerne prüfen wir für Sie die Verfügbarkeit und erstellen Ihnen ein persönliches Angebot.

#### Ihre Reisedaten

Anreise	Abreise
14.03.2017	21.03.2017
Anzahl Erwachsene	Anzahl Kinder
Alter der Kinder (Bsp. 2, 5, 7)	

#### Ihre Daten

Anrede	Ihre Nachricht *	
Bitte auswählen		
Vorname *		
Nachname *	Straße, Hausnr. *	
E-Mail *	PLZ *	Ort *
Telefon *	Land	
	Österreich	
Sicherheitsfrage *		
<input type="checkbox"/> Ich bin kein Roboter.		
<small>reCAPTCHA Datenschutzerklärung - Nutzungsbedingungen</small>		
		Anfrage senden

### 1.3. Darstellungsbeispiel Campingplatz

Finden Sie hier ein Beispiel für die Darstellung eines Campingplatzes. Online können Sie die Einträge zu Campingplätzen Ihrer Gemeinde unter [www.mostviertel.at/campingplaetze](http://www.mostviertel.at/campingplaetze) prüfen.

Offizielles Reiseportal International Partner Presse Service Kontakt NIEDERÖSTERREICH  
HINEIN INS LEBEN.

**Mostviertel** Was möchten Sie erleben? Wohin möchten Sie reisen? Wann möchten Sie urlauben?

Startseite > Wohin möchten Sie reisen? > Urlaub im Mostviertel > Campingplätze im Mostviertel > AKTIV CAMP PURGSTALL Camping & Ferienpark

## Unterkunft AKTIV CAMP PURGSTALL Camping & Ferienpark

[Überblick](#) [Ausstattung](#) [Anfragen](#) Jetzt Anfragen



Campingpark mit großzügigen Komfortstellplätzen, © aktiv camp purgstall

**Kontakt**  
**AKTIV CAMP PURGSTALL Camping & Ferienpark**  
Engineering & Touristik GmbH, Familie Kaiser  
Augasse 8  
3251 Purgstall  
Telefon: +43 664 8339205  
Telefon: +43 7489 2015  
[topcamp@aon.at](mailto:topcamp@aon.at)  
[www.topcamp.at](http://www.topcamp.at)

Dieser Betrieb ist ausgezeichnet ...



#### Ihr Aufenthalt

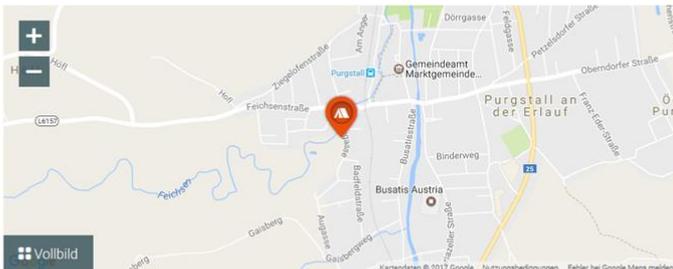
TOP Anlage. EU-ÖKO zertifiziert und ausgezeichnet mit der goldenen Servicekrone 2011

Wir bieten viel Freiraum, Ruhe und Erlebnis für alle Sinne.

Wohnen im eigenen Caravan, im Mietbungalow oder Indianerzelt. Unsere Ferienanlage ist ein idealer Platz für Familienferien, Wander- und Radfahrbegeisterte. Ein ganz besonderer Ausgangspunkt für alle Genießer, die das unglaublich üppige Erlebnis- und Kulturangebot des Mostviertels mit naturnahem Wohnen verbinden wollen.



#### Standort & Anreise



#### AKTIV CAMP PURGSTALL Camping & Ferienpark

Augasse 8  
A-3251 Purgstall

[Route planen](#)

### Ausstattung der Unterkunft

- ☆ **Ausstattungsmerkmale** Aufenthaltsraum, Babywickelraum, englisch, geeignet für Rollstuhlfahrer, Terrasse/Gastgarten, Liegewiese
- 🏆 **Sport / Freizeit** Fahrradverleih, Kinderspielplatz im Freien, Laufstrecke, Sauna, Schwimmbad aussen, Tischtennis
- ☆ **Service** Haustiere erlaubt, Internetbenutzungsmöglichkeit, Kreditkarten akzeptiert, Parkplatz, Fahrradabstellplatz

### AKTIV CAMP PURGSTALL Camping & Ferienpark anfragen

Senden Sie uns eine unverbindliche Anfrage. Gerne prüfen wir für Sie die Verfügbarkeit und erstellen Ihnen ein persönliches Angebot.

#### Ihre Reisedaten

Anreise	Abreise
14.03.2017	21.03.2017
Anzahl Erwachsene	Anzahl Kinder
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Alter der Kinder (Bsp. 2, 5, 7)	
<input type="text"/>	

#### Ihre Daten

Anrede Bitte auswählen	Ihre Nachricht *	
Vorname *	<input type="text"/>	
Nachname *	Straße, Hausnr. *	
E-Mail *	PLZ *	Ort *
Telefon *	Land Österreich	
Sicherheitsfrage *		
<input type="checkbox"/> Ich bin kein Roboter.		
 <small>Datenschutzerklärung Nutzungsbedingungen</small>		
		<input type="button" value="Anfrage senden"/>

## 1.4. Darstellungsbeispiel Gastronomiebetrieb

Finden Sie hier ein Beispiel für die Darstellung eines Gastronomiebetriebes. Online können Sie die Einträge zu Gastronomiebetrieben Ihrer Gemeinde unter [www.mostviertel.at/alle-lokale](http://www.mostviertel.at/alle-lokale) prüfen.

The screenshot shows the website 'Mostviertel' with a navigation bar at the top. The main content area displays the profile for 'Landgasthof Bärenwirt'. It includes a large photo of an outdoor seating area with a caption 'Gastgarten, © Crepaz'. To the right, there is a 'Kontakt' section with the name 'Landgasthof Bärenwirt', address 'Herz Erich Mayrhofer, Ybsober Straße 3, 3252 Petzenkirchen', phone '+43 7416 52153', fax '+43 7416 5215310', email 'baerenwirt@aon.at', and website 'www.baerenwirt.at'. Below this is the 'Öffnungszeiten' section: 'Mo-Sa 11-22, So, Fei 11-15' and 'Geschlossen/Ruhezeiten: So+Fei ab 15 Uhr'. A 'Feedback' section asks 'Haben Sie Feedback für uns?' with a 'Betrieb jetzt bewerten' button. The profile is also marked with several awards: 'Wirtshauskultur', 'BOG' (Gault Millau: 1 Haube, Falstaff: 2 Gabeln), and 'A la Carte: 1 Stern'. A 'Beschreibung' section follows, explaining the name's origin and the restaurant's focus on regional cuisine. It also mentions 52 beds and 10 modern Mostviertler Genießerzimmer. Social media icons for Facebook, Twitter, and Email are at the bottom.

### Ausstattung

- Kreditkarten akzeptiert
- Parkplätze
- Seminarraum
- Busse willkommen
- Nächtigung möglich
- Raucherbereich
- Terrasse/Gastgarten

### Sitzplätze

- Gesamt: 120

### Standort & Anreise



### Landgasthof Bärenwirt

Ybsober Straße 3  
A-3252 Petzenkirchen



## 1.5. Darstellungsbeispiel Ausflugsziel

Finden Sie hier ein Beispiel für die Darstellung eines Ausflugsziels. Online können Sie die Einträge zu Ausflugszielen und touristischen Attraktionen Ihrer Gemeinde unter [www.mostviertel.at/alle-ausflugsziele](http://www.mostviertel.at/alle-ausflugsziele) prüfen.

Startseite > Was möchten Sie erleben? > Ausflug und Sehenswertes > Alle Ausflugsziele > MostBirHaus Birnenwelt

Erlebniswelt, Museum  
**MostBirHaus Birnenwelt**



MostBirHaus, © weinfranz.at

Dieser Betrieb ist ausgezeichnet ...



**Beschreibung**

Im liebevoll gestalteten Erlebnis- und Genusszentrum lernt man während einer multimedialen Reise alles Wissenswerte über die Mostviertler Birnen und die einzigartigen Birnenmoste.

Stationen wie die „Birnenkathedrale“, die „Wunderkammer“ oder das „Klaubensbekenntnis“ veranschaulichen den Weg der Birne vom Baum bis ins Glas. In der Spezerei gibt es die größte Mostauswahl Österreichs und regionale Produkte zum Kosten und Kaufen.

[f](#) [g+](#) [t](#) [e](#) [p](#)

**Kontakt**  
**MostBirHaus Birnenwelt**  
Frau Michaela Schmutz  
Stift 14  
3321 Ardagger Stift  
Telefon: +43 7479 6400  
Fax: +43 7479 62999  
[office@mostbirnhaus.at](mailto:office@mostbirnhaus.at)  
[www.mostbirnhaus.at](http://www.mostbirnhaus.at)

**Öffnungszeiten**  
11. März-30. Okt tägl außer MÖ, März, April, Di-SO 10-17 Uhr, Mai-Okt 9-17 Uhr, 5. Nov. - 18. Dez: SA und SO 10-17 Uhr, auch Feiertags geöffnet!

**Karte / Lage**



Google Kartendaten Nutzungsbedingungen

[Route planen](#)

### Ausstattung

- Führungen

### Preise

Gruppen: 7,90  
Einzelperson: 8,50  
Kinder: 4  
Führungen: 2,90

[Weitere Infos](#)

## 1.6. Darstellungsbeispiel Infrastruktur

Finden Sie hier ein Beispiel für die Darstellung einer Infrastruktureinrichtung\*. Online können Sie die Einträge zu Infrastruktureinrichtungen in Ihrer Gemeinde unter [www.mostviertel.at/infrastruktur](http://www.mostviertel.at/infrastruktur) prüfen.

Offizielles Reiseportal International Partner Presse Service Kontakt NIEDERÖSTERREICH HINEIN INS LEBEN

**Mostviertel** Was möchten Sie erleben? Wohin möchten Sie reisen? Wann möchten Sie urlaubein?

Startseite > d'Greisslerei

### Ab Hof Verkauf, Nahversorger

## d'Greisslerei



d'Greisslerei in St. Leonhard/Forst, © Jürgen Thoma photography

#### Kontakt

**d'Greisslerei**  
Hauptplatz 6  
3243 St. Leonhard am Forst  
Telefon: +43 664 1770089  
[heimat@d-greisslerei.at](mailto:heimat@d-greisslerei.at)  
[www.d-greisslerei.at](http://www.d-greisslerei.at)

#### Öffnungszeiten

Montag-Freitag: 7.00-18.00 Uhr,  
Samstag: 8.00-12.00 Uhr

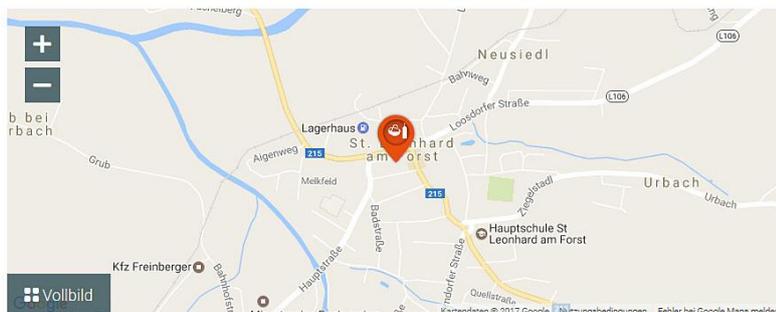
#### Beschreibung

In der Greisslerei am Hauptplatz 6 kann man ab sofort seinen Lebensmittelbedarf aus der Heimat beziehen. Pfandgläser und Papiersäckchen ermöglichen einen verpackungsarmen und bedarfsorientierten Einkauf.

Direktvermarktung ist eine Überlebenschance für landwirtschaftliche Klein- und Mittelbetriebe – ist für die Landwirte jedoch mit einer großen zeitlichen Mehrbelastung verbunden. Auf der anderen Seite benötigen Kunden heutzutage Öffnungszeiten wie sie sonst nur große Supermarktketten bieten können. Michl und Babsi von der Greisslerei kümmern sich um die professionelle Vermarktung der Produkte und entlasten die regionalen Produzenten in Sachen Zeit, Verwaltung, Kosten und Infrastruktur. Durch diese Kooperation von Handel und Landwirtschaft profitieren regionale Produzenten genauso wie Konsumenten. Die Vermeidung von Verpackungsmüll und Lebensmittelverlusten ist beiden ein großes Anliegen. Das liebevoll eingerichtete Geschäftslokal am Hauptplatz von St. Leonhard und der herzliche Umgang mit den Kunden sind das i-Tüpfelchen für dieses rundum gelungene Projekt.

[f](#) [g+](#) [t](#) [e](#) [v](#)

### Standort & Anreise



#### d'Greisslerei

Hauptplatz 6  
A-3243 St. Leonhard am Forst

[Route planen](#)

\*Unter Infrastruktureinrichtungen fallen folgende Anbieter innerhalb einer Gemeinde:

- Ab Hof Verkauf /  
Produzent
- Apotheke
- Arzt
- Autoverleih
- Bäcker/Bäckerei
- Bahnhof
- Bank/Bankomat
- Bauernmarkt
- Bibliothek/Bücherei
- Bootsverleih
- E-Bike Ladestation
- E-Bike Verleih
- E-Car Ladestation
- Einkaufszentrum/-  
straße
- Fabriksverkauf
- Fähre
- Fleischerei
- Flugplatz
- Geschäft
- Grenzübergang
- Kinderspielplatz
- Kino
- Krankenhaus
- Langaluf-Skiverleih
- Pannenhilfe
- Picknickplatz
- Radreparatur
- Radtransport
- Radverleih
- Segway-  
/Quadverleih
- Skischule
- Skiverleih
- Tankstelle
- Taxi
- Tourismus-  
information

## 2. Anmeldung und Einstieg in den Datenmanager Niederösterreich

Um den Datenmanager Niederösterreich zu öffnen, rufen Sie bitte folgende Website auf:

[www.datenmanager.info](http://www.datenmanager.info)

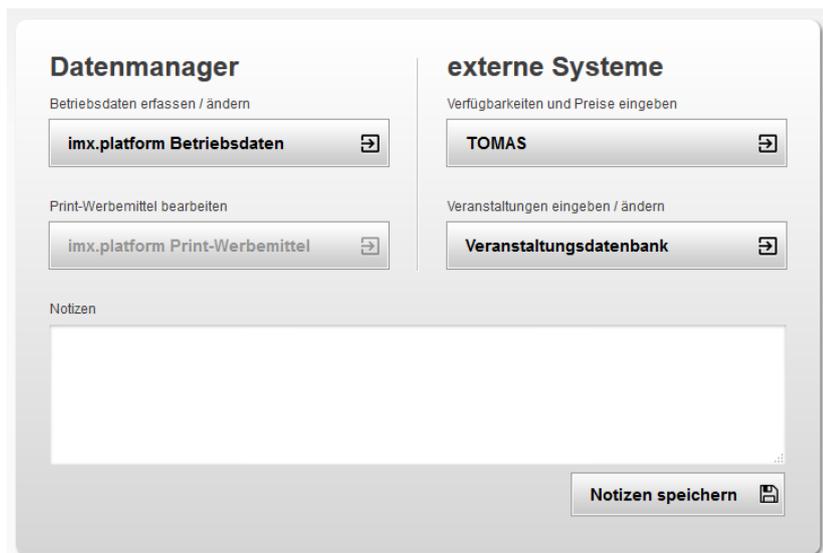
Geben Sie Ihren **Benutzernamen** und Ihr **Passwort** ein.

Sollten Sie Ihre Zugangsdaten nicht kennen, wenden Sie sich bitte an Mostviertel Tourismus (Kontakt siehe letzte Seite).

Bitte verwenden Sie zur Wartung die Internet-Browser **Mozilla Firefox** oder **Google Chrome**!



Sobald Sie sich eingeloggt haben, kommen Sie auf eine Zwischenübersicht:



Hier stehen folgende Menüpunkte zur Auswahl:

- **imx.platform Betriebsdaten:** Über diesen Button gelangen Sie direkt in den Datenmanager Niederösterreich zur Wartung der allgemeinen Betriebsdaten Ihrer touristischen Leistungsträger.
- **TOMAS:** TOMAS ist das Online-Buchungssystem von Niederösterreich und dient zur Wartung von Zimmern, Preisen und Kontingenten. Für Unterkünfte kann dieses Menü aktiv sein, um direkt zur Buchungssystem-Wartung zu gelangen. Siehe auch Kapitel 9. *EXKURS: Online-Buchungssystem TOMAS* auf Seite 40.
- **Veranstaltungsdatenbank:** Über diesen Button können Sie direkt in die Veranstaltungswartung des Niederösterreichischen Veranstaltungskalenders springen. Darin eingegebene Veranstaltungen werden kostenlos unter [www.veranstaltungen.mostviertel.at](http://www.veranstaltungen.mostviertel.at) und [www.veranstaltungen.niederoesterreich.at](http://www.veranstaltungen.niederoesterreich.at) veröffentlicht – Details siehe Kapitel 8. *EXKURS: Veranstaltungskalender Niederösterreich* auf Seite 40.

### - imx.platform Print-Werbemittel

Sofern Sie Teil einer aktuellen Print-Produktion von Mostviertel Tourismus sind, kann dieser Button aktiv sein, damit Sie Daten für diese Print-Einschaltung pflegen können.

**TIPP:** Im **Notizfeld** können Sie persönliche Informationen notieren und mit dem Button rechts unten speichern (z.B. können Sie hier die Benutzerdaten für die Veranstaltungsdatenbank notieren o.Ä.). Diese bleiben für alle weiteren Logins erhalten.

## 3. Die Navigation



### 3.1. Objektverwaltung

Im Register „Objektverwaltung“ befinden sich die folgenden zwei Menüpunkte: „**Stammsuche**“ und „**Stamm anlegen**“. Bei Ihrem Einstieg in den Datenmanager ist die Stammsuche immer Ihre Startseite.

(Details zur Wartung bestehender Stämme finden Sie unter 5. *Bestehende Stämme bearbeiten* auf Seite 163 bzw. unter 5. *Neue Stämme anlegen* auf Seite 36)

#### **HINWEIS: Was ist ein „Stamm“?**

„**Stamm**“ ist die Bezeichnung für einen Datensatz im Datenmanager Niederösterreich. Als „Stamm“ werden alle Objekte bezeichnet, die im Datenmanager verwaltet werden, d.h. Gemeinden, Betriebe (Gastronomie, Unterkünfte, Ausflugsziele) wie auch Infrastruktureinrichtungen.  
Einfach gesagt: Jeder Eintrag im Datenmanager ist ein sogenannter „Stamm“.

### 3.2. Geöffnete Stämme

Im Menüpunkt „Geöffnete Stämme“ können Sie bereits geöffnete Datensätze (Stämme) sehen. Es können mehrere Stämme gleichzeitig geöffnet und bearbeitet werden.



### 4. Bestehende Stämme bearbeiten

Wichtig in der Arbeit mit dem Datenmanager ist die regelmäßige Aktualisierung und Optimierung der Daten Ihrer touristischen Betriebe. Finden Sie hier detaillierte Informationen zur Wartung von im System bestehenden Leistungsträgern.

#### 4.1. Stämme Übersicht



Beim Einstieg in den Datenmanager gelangen Sie automatisch in die „Stammsuche“. Hier finden Sie alle Stämme, welche in Ihrer Gemeinde angelegt sind. In der Liste der Stämme finden Sie sowohl Beherberger, Gastronomie-Betriebe, Ausflugsziele und touristische Attraktionen sowie auch Infrastruktureinrichtungen. Ein wichtiger Datensatz ist auch jener Ihrer Gemeinde.

Titel/ID/Ort/Region	Priorität	Auslieferungskanal	Produktlinie	Sprachen	Bild	Letzte Änderungen
<input type="checkbox"/> Bildungszentrum St. Benedikt (ID: 80 / Import-ID: 74) Mandant: Seitenstetten, Eigentümer: bildungszentrum-st-benedikt Beherberger, Unterkunft 3353 Seitenstetten (Mostviertel, Moststraße)						14.01.2017 00:49 - ws.datamanager_import
<input type="checkbox"/> Flugunion Seitenstetten-Biberbach (ID: 14839 / Import-ID: 76629) Mandant: Seitenstetten, Eigentümer: flugunion-seitenstetten-biberbach Luftsport, Ausflug & Freizeit 3353 Seitenstetten (Mostviertel, Moststraße)						17.01.2017 00:56 - ws.datamanager_import
<input type="checkbox"/> Gasthaus Hundsmühle (ID: 829 / Import-ID: 14075) Mandant: Seitenstetten, Eigentümer: gasthaus-hundsmuehle Gasthaus / Gasthof, Gastronomie, Beherberger, Unterkunft 3353 Seitenstetten (Mostviertel, Moststraße)						20.04.2017 12:51 - doris.hiesberger
<input type="checkbox"/> Gasthof Wieser (ID: 81 / Import-ID: 75) Mandant: Seitenstetten, Eigentümer: gasthof-wieser Gasthaus / Gasthof, Gastronomie, Beherberger, Unterkunft 3353 Seitenstetten (Mostviertel, Moststraße)						20.04.2017 12:49 - doris.hiesberger

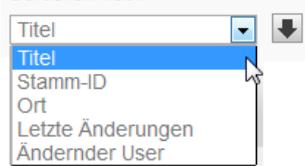
# Datenmanager Niederösterreich

## Benutzerhandbuch für Gemeinden

Es konnten  
**15 Stämme**  
zu Ihrer Suche gefunden werden.

Über den Stämmen sehen Sie links oben, wie viele Stämme in Ihrer Gemeinde angelegt sind.

Sortieren nach



Standardmäßig sind die Stämme alphabetisch sortiert. Rechts oben über den Stämmen können Sie die Ergebnisse über das Feld „Sortieren nach“ auch nach anderen Kriterien, wie z.B. „Letzte Änderungen“, sortieren.

### In der Stämme-Übersicht können Sie bereits umfassende Informationen zu einzelnen Stämmen einsehen:

Titel/ID/Ort/Region	Priorität	Auslieferungskanal	Produktlinie	Sprachen	Bild	Letzte Änderungen
<input type="checkbox"/> Gasthof Pillgrab "Zur Linde" (ID: 75 / Import-ID: 69) Mandant: St. Valentin, Eigentümer: pillgrab-zur-linde Gasthaus / Gasthof, Gastronomie, Beherberger, Unterkunft 4300 St. Valentin (Mostviertel, Moststraße)				 		08.05.2017 15:00 - melanie.karas

– **Titel** (Bsp.: Gasthof Pillgrab „Zur Linde“)

– **ID** (Bsp.: ID: 75)

Die Stamm-ID dient der eindeutigen Identifizierung des Stamms.

– **Mandant** (Bsp.: St. Valentin)

Der Mandant Ihrer Stämme ist immer die Gemeinde!

– **Eigentümer** (Bsp.: pillgrab-zur-linde)

Der Name, der hier angeführt ist, ist der Benutzername des Stamm-Eigentümers (also die jeweilige Unterkunft, das Ausflugsziel oder der Gastronomiebetrieb), der – sofern die Zugangsdaten bekannt sind – seinen Betrieb selbst jederzeit über einen eigenen Datenmanager-Zugang warten kann.

– **Produktlinien** (Bsp.: Gasthaus/Gasthof, Gastronomie, Beherberger, Unterkunft“)

Hier sehen Sie, welchen sogenannten „Produktlinien“ der jeweilige Datensatz zugeordnet ist.

**Sie können an dieser Stelle auch erkennen, welcher Betriebsart ein Stamm angehört**, also ob es sich um eine Unterkunft, einen Gastronomiebetrieb, einen Anbieter im Bereich „Ausflug & Freizeit“ oder auch einen Infrastrukturbetrieb handelt. Ein Stamm kann auch mehreren Betriebsarten angehören (z.B. Gastronomie und Unterkunft)

Die Produktlinien werden zudem auch für die diversen Websites benötigt. Bei Fragen oder Änderungen diesbezüglich wenden Sie sich bitte an Ihre Ansprechperson bei Mostviertel Tourismus (Kontakt siehe letzte Seite)!

– **Ort/Region** (Bsp.: 4300 St. Valentin (Mostviertel, Moststraße))

Hier sehen Sie, welchem Ort und welcher/n Region/en der jeweilige Stamm zugeordnet ist.

– **Veröffentlichungszustand**   

Das runde Symbol bei jedem Stamm zeigt seinen Veröffentlichungsstatus an. Wenn das Symbol **grün** ist, dann ist der Stamm für die diversen Auslieferungskanäle (Websites) **veröffentlicht**. Wenn das Symbol **gelb** eingefärbt ist, dann befindet sich der Stamm **in Bearbeitung** und ist noch nicht veröffentlicht. Wenn das Symbol **rot** eingefärbt ist, dann ist der Stamm **deaktiviert** und nicht veröffentlicht.

– **Sprachen**     

Die Fähnchen zeigen an, in welchen Sprachen der jeweilige Stamm gepflegt wird.

# Datenmanager Niederösterreich

## Benutzerhandbuch für Gemeinden



### Bild

Sofern mindestens 1 Bild für den Stamm gepflegt ist, sehen Sie das bereits hier in der Stamm-Übersicht.

08.05.2017 15:00 -  
melanie.karas

### Letzte Änderungen

Anhand dieser Information können Sie nachvollziehen, wann die letzte Änderung am jeweiligen Stamm vorgenommen wurde und von welchem Benutzer.

### Veröffentlichungen

<input type="checkbox"/> Gasthof Pillgrab "Zur Linde" (ID: 75 / Import-ID: 69) Mandant: St. Valentin, Eigentümer: pillgrab-zur-linde					08.05.2017 15:00 - melanie.karas
Gasthaus / Gasthof, Gastronomie, Beherberger, Unterkunft 4300 St. Valentin (Mostviertel, Moststraße)					
<input type="checkbox"/> Veröffentlichungen (5)					
	20.08.2015 - 31.12.2099	Standard-Angebot	wirtshauskultur.at		
	25.11.2015 - 31.12.2099	Standard-Angebot	niederoesterreich-card.at		
	26.01.2017 - 31.12.2099	Standard-Angebot	mostviertel.at		
	26.01.2017 - 31.12.2099	Standard-Angebot	Moststraße		
	26.01.2017 - 31.12.2099	Standard-Angebot	niederösterreich.at		

Bei Klick auf das kleine Plus links neben dem Titel des Stamms öffnen sich die Veröffentlichungen und ggf. zugeordneten Angebote des Stamms. Die Veröffentlichungen zeigen Ihnen an, in welchem Zeitraum der jeweilige Stamm auf welchen Auslieferungskanälen (Websites) und in welcher Sprache online ist.

## 4.2. Stämme suchen

Objektverwaltung   Geöffnete Stämme   Hilfe und Support

Im Feld der **Volltextsuche** können Sie mithilfe der Eingabe von Stichwörtern nach bestimmten Betrieben (Stämmen) innerhalb Ihrer Gemeinde suchen – z.B. durch die Eingabe des Betriebsnamens, o.Ä.

Bei Klick auf das kleine Plus direkt neben der Volltextsuche öffnet sich die **Detail-Suche**:

<input type="checkbox"/> Volltextsuche	<input type="text"/>
ID	<input type="text"/>
Import-ID	<input type="text"/>
Permalink	<input type="text"/>
Erscheinungszeitraum	von <input type="text" value="18-11-21"/> bis <input type="text" value="18-11-21"/>
<input type="checkbox"/> Workflowstatus	<input type="checkbox"/> deaktiviert <input type="checkbox"/> in Bearbeitung <input type="checkbox"/> veröffentlicht
Auslieferungskanal	beliebiger Auslieferungskanal <input type="button" value="v"/>
Priorität	beliebige Priorität <input type="button" value="v"/>
Betriebsart	beliebige Betriebsart <input type="button" value="v"/>
Sprache	beliebige Sprache <input type="button" value="v"/>
<input type="checkbox"/> Produktlinien	
<input type="checkbox"/> Standortsuche	
<input type="button" value="Suchen"/> <input type="button" value="zurücksetzen"/>	

Hier können Sie die Suche nach bestimmten Stämmen anhand unterschiedlichster Kriterien einschränken – z.B. alle Stämme, die sich in Bearbeitung befinden oder alle Stämme der Produktlinie „Gastronomie“ anzeigen o.Ä.

### 4.3. Stämme bearbeiten

Titel/ID/Ort/Region	Priorität	Auslieferungskanal	Produktlinie	Sprachen	Bild	Letzte Änderungen	
<input type="checkbox"/> Gasthof Pillgrab "Zur Linde" (ID: 75 / Import-ID: 69) Mandant: St. Valentin, Eigentümer: pillgrab-zur-linde Gasthaus / Gasthof, Gastronomie, Beherberger, Unterkunft 4300 St. Valentin (Mostviertel, Moststraße)				 		08.05.2017 15:00 - melanie.karas	<a href="#">bearbeiten</a> →

Bei Klick auf den Titel eines Stammes oder den Button „bearbeiten“ in der ganz rechten Spalte gelangen Sie zur Bearbeitungsmaske des jeweiligen Stammes.



Wenn Sie einen Stamm zur Bearbeitung öffnen, landen Sie immer zuerst im obersten Reiter „1. Allgemein“. Auf der linken Seite finden Sie außerdem die weiteren Reiter „2. Kontakt“, „3. Geoinformationen“, „4. Medien“, „5. Veröffentlichungen“, „6. Produktlinien“ und „7. Angebote“.

Unterhalb der Reiter finden Sie die Schaltflächen „Speichern“, „Zwischenspeichern“ und „Schließen“, die folgende Funktionen haben:

#### Speichern

Bei Klick auf diese Schaltfläche werden die letzten Änderungen im Stamm gespeichert und der Stamm wird geschlossen.

#### Zwischenspeichern

Bei Klick auf diese Schaltfläche werden die letzten Änderungen im Stamm zwischengespeichert und Sie können weiter arbeiten – der Stamm bleibt geöffnet.

Tip: Wenn Sie Änderungen in mehreren Navigationspunkten vornehmen, müssen Sie diese nicht immer Zwischenspeichern, bevor Sie in einen anderen Reiter wechseln. Die Änderungen bleiben erhalten und es reicht, wenn Sie nach Ende der Bearbeitung die gesamten Änderungen mit Klick auf die Schaltfläche Speichern (bzw. Zwischenspeichern) übernehmen.

#### Schließen

Bei Klick auf diese Schaltfläche wird der Stamm ohne Speichern der letzten Änderungen geschlossen.

#### 4.3.1. 1. Allgemein

Hier können Sie die folgenden Daten für den jeweiligen Betrieb bzw. Ihren Gemeindeeintrag bearbeiten:

##### Sprachen

Sämtliche Datensätze können auch in Fremdsprachen gepflegt werden.

Nähere Informationen zur Pflege von Fremdsprachen erhalten Sie unter 4.4. *Fremdsprachen* auf Seite 34.

### – Titel

= Name des Datensatzes.

**ACHTUNG:** Sollten Sie hier etwas ändern, bitte unbedingt auch den Titel unter 6. Produktlinien im Tab „Alternativtexte“ prüfen und gegebenenfalls ändern bzw. löschen. Details zur Wartung siehe Kapitel 4.3.6 6. Produktlinien auf Seite 29.

Zur Erklärung: Bei jedem Betrieb gibt es die Möglichkeit, einen allgemeinen bzw. einen Betriebsart-spezifischen Titel zu vergeben. Dies ist dann sinnvoll, wenn ein Betrieb 2 verschiedenen Betriebsarten (Produktlinien) angehört, z.B. weil er sowohl Unterkunft als auch Gastronomiebetrieb ist und im Web unterschiedliche Texte zur Unterkunft bzw. zur Gastronomie dargestellt werden sollen. Hier wird im Reiter „Allgemein“ der allgemein gültige Betriebsname des Hauses gepflegt. Zusätzlich muss der Titel auch unter 6. Produktlinien bei den Alternativtexten zum Betrieb angepasst (oder bei gleichlautendem Namen rausgelöscht) werden. **Wenn der Betrieb nur einer Betriebsart entspricht (der Betrieb ist z.B. „nur“ Gastro), können die Informationen im Bereich der Alternativtexte leer bleiben – sind keine Alternativtexte eingetragen, werden automatisch die Informationen aus 1. Allgemein für die diversen Webportale verwendet.**

### – Langbeschreibung

Hier tragen Sie bitte einen aussagekräftigen Beschreibungstext über Ihre Gemeinde bzw. den jeweiligen Betrieb ein.

**ACHTUNG:** Hier verhält es sich gleichermaßen wie bei Titel. Sollten Sie hier etwas ändern, bitte unbedingt auch die Langbeschreibung unter 6. Produktlinien im Tab „Alternativtexte“ prüfen und gegebenenfalls ändern bzw. löschen. Details zur Wartung siehe Kapitel 4.3.6 6. Produktlinien auf Seite 29.

### – Produktlinienauswahl

Produktlinienauswahl Ihr Betrieb ist folgenden Produktlinien zugeordnet. (Produktlinien werden für die Websites der Destination, Niederösterreich-Werbung usw. benötigt.) Bei Fragen und für Änderungen wenden



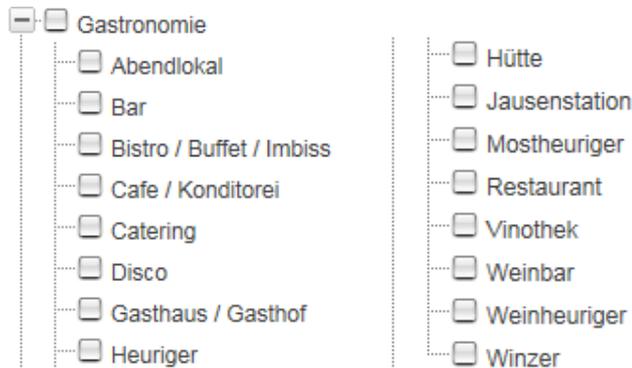
Mit den sogenannten „Produktlinien“ wird die Art des Betriebes definiert. In der linken Spalte sehen Sie alle verfügbaren Produktlinien, in der rechten Spalte sehen Sie, welchen dieser Produktlinien der jeweilige Stamm zugeordnet ist. Der Stamm im Screenshot oben ist beispielsweise als Beherberger und Cafe/Konditorei und Restaurant angelegt.

Die Produktlinien werden für die Websites von Mostviertel Tourismus, der Niederösterreich Werbung usw. benötigt und dienen als wichtige Information für den Gast. Daher müssen alle Stämme immer bei den entsprechenden Produktlinien zugeordnet sein! Die Zuordnung ist bei bestehenden Stämmen im Normalfall bereits von der Destination erfolgt. Bitte prüfen Sie diese jedoch auf Korrektheit!

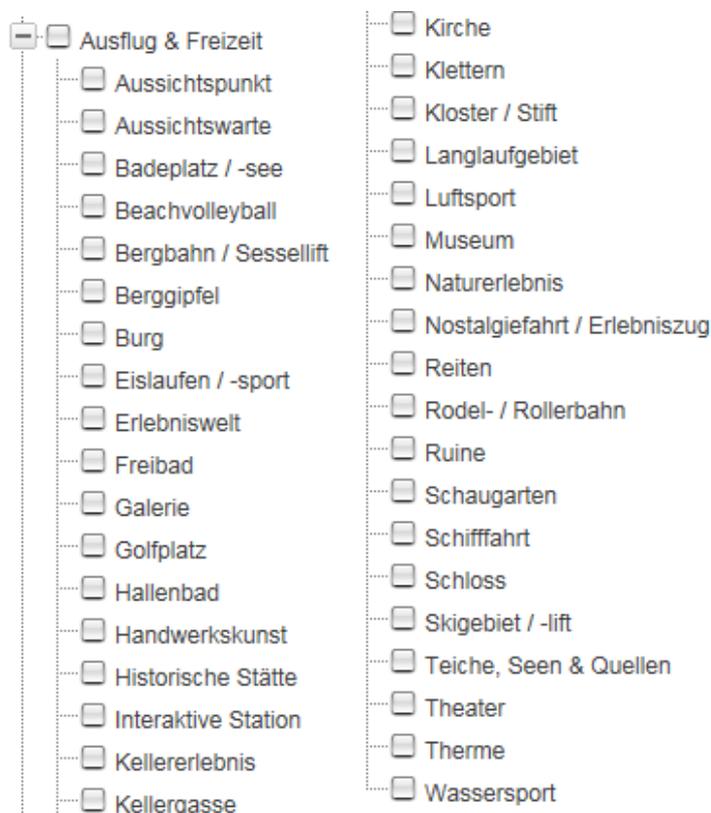
**ACHTUNG:** Sollten Sie Fragen zur Zuordnung von Produktlinien haben, welche fehlen oder falsch zugeordnet sein, bitte informieren Sie Ihren Ansprechpartner bei Mostviertel Tourismus. Wir warnen davor, selbstständig Produktlinien hinzuzufügen oder zu entfernen, da dies weitreichende Auswirkungen auf die Darstellung des Stammes auf der Website hat und wichtige Daten unwiederbringlich verloren gehen können.

### Je Betriebsart können folgende Produktlinien zugeordnet werden:

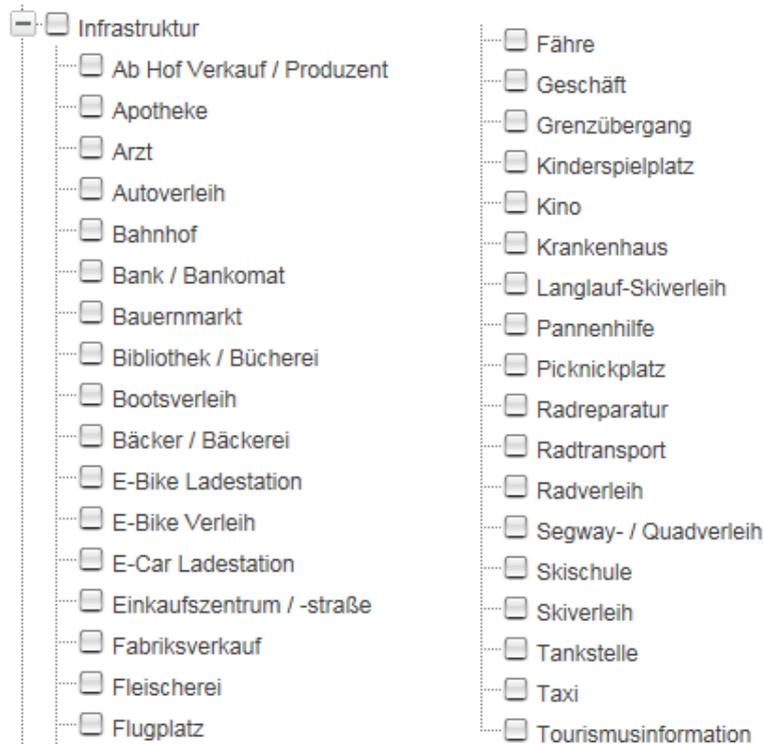
- **Unterkunfts-Stämme** sind im Normalfall richtigerweise den Produktlinien „**Unterkunft**“ und „**Beherberger**“ zugeordnet.
- **Gastronomie-Stämme** sind im Normalfall richtigerweise der Produktlinie „**Gastronomie**“ zugeordnet. Zusätzlich zur Produktlinie „Gastronomie“ muss jeder Gastronomiebetrieb auch einer **Kategorie** zugeordnet sein (z.B. Restaurant, Heuriger,...). Folgende Kategorien stehen für Gastronomie-Stämme zur Auswahl:



- **Ausflugsziel-Stämme** sind im Normalfall richtigerweise der Produktlinie „**Ausflug & Freizeit**“ zugeordnet. Zusätzlich zur Produktlinie „Ausflug & Freizeit“ muss jedes Ausflugsziel auch einer **Kategorie** zugeordnet sein (z.B. Schaugarten, Museum,...). Folgende Kategorien stehen für Ausflugsziel-Stämme zur Auswahl:



- **Infrastruktur-Stämme** sind im Normalfall richtigerweise der Produktlinie „**Infrastruktur**“ zugeordnet. Zusätzlich zur Produktlinie „Infrastruktur“ muss jede Infrastruktureinrichtung auch einer **Kategorie** zugeordnet sein (z.B. Radverleih, Tourismusinformation,...). Folgende Kategorien stehen für Infrastruktur-Stämme zur Auswahl:



**Wichtiger Hinweis:** Sollte ein Betrieb keiner der oben angeführten Kategorien zuordenbar sein, dann wenden Sie sich bitte an Ihre Ansprechperson bei Mostviertel Tourismus (Kontakt siehe letzte Seite).

### 4.3.2. 2. Kontakt

Im zweiten Reiter „2. Kontakt“ pflegen Sie die Kontaktdaten des zu bearbeitenden Betriebes/Stammes. Hier werden links die allgemeinen Kontaktdaten eingetragen, welche im Webauftritt dargestellt werden und vor allem für die Gäste relevant sind. Rechts können Sie die „Rechnungs-/Verwaltungsadresse“ eintragen, welche jene Kontaktdaten enthält, die vorrangig für die Destination relevant sind, z.B. zur Kontaktaufnahme mit dem Betrieb.

#### Folgende Dinge müssen bei der Pflege der Kontaktdaten beachtet werden:

##### – Ort

Wenn Sie beginnen, einen Ort in das Feld einzutippen, klappt sofort eine Auswahl an möglichen Orten auf. Auf dieser Auswahl basieren jegliche ortsbasierten Zuordnungen, Filtermöglichkeiten usw. in den verschiedensten Portalen Niederösterreichs. **Daher wählen Sie den Ort bitte immer mit Klick auf den zutreffenden Ort in der Liste aus!** Sollten Sie den Ort händisch eintippen und dieser kann aufgrund der Schreibweise nicht eindeutig zugeordnet werden, kann es zu Problemen auf den diversen Web-Portalen kommen.



##### – Telefon /Telefax

Rufnummern müssen immer in folgendem Format eingetragen werden:  
+43 | Leerzeichen | Vorwahl *ohne Null!* | Leerzeichen | Nummer | ggf. Bindestrich + Durchwahl

Bsp. 1: +43 7482 20444-200

Bsp. 2: +43 664 8558891

##### Telefon 1

+43 7482 20444

Bitte achten Sie auch auf Leerzeichen! Ein Leerzeichen am Ende der Nummer kann z.B. dazu führen, dass eine Speicherung der Daten nicht möglich ist.

##### – Homepage

Die URL Ihrer Website muss immer beginnend **mit „http://“** eingetragen werden. Auf den Web-Portalen wird das „http://“ nicht angezeigt, es dient lediglich dazu, dass Ihre Webadresse bei Klick darauf korrekt aufgerufen werden kann.

##### – Titel für Homepage

Dieses Feld muss nicht gewartet werden.

### 4.3.3. 3. Geoinformationen

Die Geoinformationen dienen der **Verortung** des Stammes in den Kartengrafiken auf den diversen Web-Portalen. Standardmäßig ist die Verortung bereits richtig eingestellt, basierend auf den Kontaktdaten des Stammes. Sollte die Verortung nicht korrekt sein, können Sie diese entweder via Eintragung einer anderen Adresse oder bestimmten Koordinaten verändern. Alternativ dazu können Sie die Verortung manuell vornehmen, indem Sie den roten Standort-Pin mit der Maus an die richtige Position ziehen.



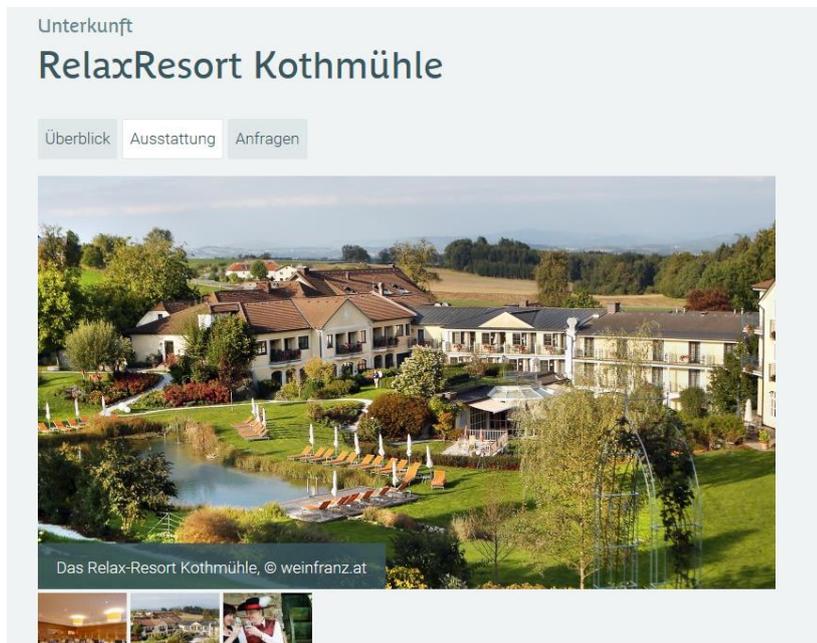
Die hinterlegte **Regionsauswahl** dient Ihnen hier im Reiter Geoinformationen nur zur Information. Bei Fragen oder Änderungen diesbezüglich wenden Sie sich bitte an Ihre Ansprechperson bei Mostviertel Tourismus (Kontakt siehe letzte Seite)!

Zusätzlich können Sie für Betriebe auch **Lage**-Merkmale und **Entfernungsangaben** pflegen. Es muss zuerst das Häkchen gesetzt werden, damit die Entfernung angegeben werden kann.

Entfernungsangaben	
<b>Allgemeine Lage</b>	
<input type="checkbox"/> Entfernung zum Flughafen	<input type="text"/> km
<input type="checkbox"/> Entfernung zum Messe-/Kongresszentrum	<input type="text"/> km
<input checked="" type="checkbox"/> Entfernung zum nächsten Bahnhof	<input type="text" value="3,5"/> km
<input type="checkbox"/> Entfernung zum nächsten Skilift	<input type="text"/> km
<input type="checkbox"/> Entfernung zum See	<input type="text"/> km
<input checked="" type="checkbox"/> Entfernung zum Wr. Wallfahrerweg	<input type="text" value="3"/> km
<input checked="" type="checkbox"/> Entfernung zur Autobahn	<input type="text" value="20"/> km
<input type="checkbox"/> Entfernung zur nächsten Haltestelle	<input type="text"/> km
<input type="checkbox"/> Entfernung zur Stadt-/Ortsmitte	<input type="text"/> km
<input type="checkbox"/> Entfernung zur Via Sacra	<input type="text"/> km

### 4.3.4. 4. Medien

Im Reiter „Medien“ verwalten Sie die Bilder des jeweiligen Stammes, welche essentiell für die Darstellung in den diversen Web-Portalen sind!



#### Bilder hochladen:

**4. Medien**  
Verwalten Sie hier die Bilder Ihres Betriebes.

Hiermit sichere ich zu, dass ich im Besitz der übertragbaren Nutzungsrechte an sämtlichen Bildern und Videos bin und räume der Niederösterreich Werbung, den niederösterreichischen Tourismusdestinationen und deren Partnerunternehmen an diesen Daten das nicht ausschließliche, übertragbare, örtlich und inhaltlich unbeschränkte Nutzungsrecht zum Zweck der Bewerbung des Betriebes ein. Setzen Sie dieses Häkchen, um Bilder hochzuladen.

Um neue Bilder hochladen zu können, müssen Sie im ersten Schritt bestätigen, dass Sie über das Recht verfügen, die gewünschten Dateien zu veröffentlichen. Erst nachdem Sie ein Häkchen in dieser Checkbox gesetzt haben, erscheint darunter der Button „Durchsuchen“. Mit Klick auf diesen Button können Sie von Ihrem Computer/Wechseldatenträger gespeicherte Bilder zum Hochladen auswählen.

#### **Empfohlenes Format für Bilder:**

**Bildformat: Querformat (Mindestgröße: 780 x 440 px)**

**Bildgröße: 1 bis 2 MB**

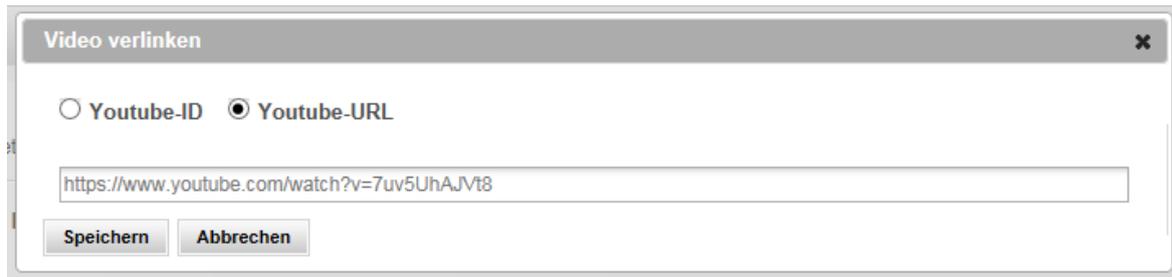
**Dateiformat: jpg**

# Datenmanager Niederösterreich

## Benutzerhandbuch für Gemeinden

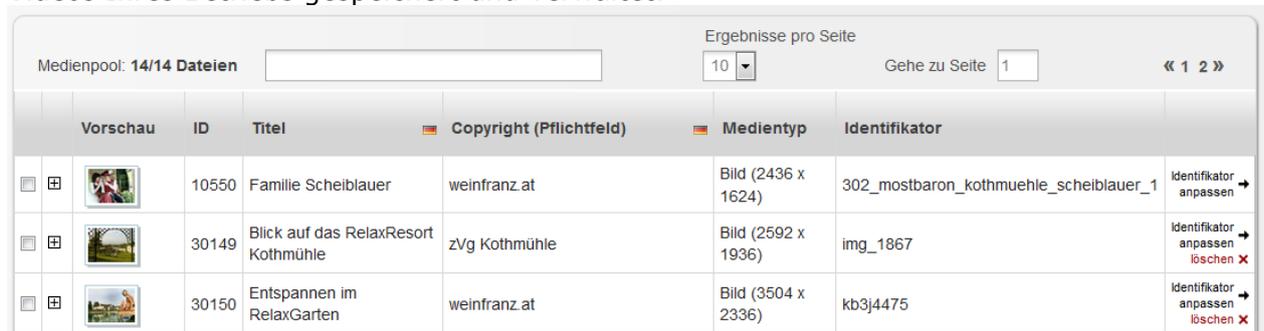
### Video:

Öffnen Sie dazu das gewünschte YouTube-Video und kopieren Sie den Link Ihres YouTube-Videos in das Feld bei „Youtube-URL“.



### Medienpool:

Hochgeladene Bilder gelangen in den sogenannten Medienpool – dort werden alle Bilder und Videos Ihres Betriebs gespeichert und verwaltet.



Vorschau	ID	Titel	Copyright (Pflichtfeld)	Medientyp	Identifikator
	10550	Familie Scheiblauer	weinfranz.at	Bild (2436 x 1624)	302_mostbaron_kothmuehle_scheiblaue_1
	30149	Blick auf das RelaxResort Kothmühle	zVg Kothmühle	Bild (2592 x 1936)	img_1867
	30150	Entspannen im RelaxGarten	weinfranz.at	Bild (3504 x 2336)	kb3j4475

**WICHTIG:** Nachdem ein Bild oder ein Video hochgeladen wurde, landet es automatisch im Medienpool. Hier müssen Sie für das Bild zwei wichtige Dinge hinterlegen: Den **Bildtitel** und das **Copyright!** Dazu klicken Sie in der jeweiligen Spalte auf den Text, überschreiben diesen mit einem aussagekräftigen Titel bzw. dem korrekten Copyright und bestätigen die Änderung mit Klick auf das Häkchen darunter.

### Zuordnung:

Unterhalb des Medienpools sehen Sie, welche Fotos dem Stamm tatsächlich zugeordnet sind und damit auch auf den diversen Websites ausgespielt werden.



Vorschau	Titel	Sort.	Produktlinien für Portalkontext	Sprachen	Sommer	Winter	Medienprofil	Pool-Medium ID	Identifikator
	RelaxResort Kothmühle	1	Beherberger, Gastronomie		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Standard	46773	<a href="#">löschen</a>
	Familie Scheiblauer	2	Beherberger, Genießerzimmer, Gastronomie		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Standard	10550	
	RelaxResort Kothmühle	3	Beherberger, Gastronomie		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Standard	46770	<a href="#">löschen</a>

**WICHTIG: Erst wenn Bilder zugeordnet sind, scheinen diese auch auf den diversen Websites auf. Bilder, die neu hochgeladen wurden, werden auch automatisch gleich ganz unten bei den zugeordneten Bildern dargestellt.**

Sollten Sie Bilder aus dem Medienpool zuordnen wollen, gehen Sie wie folgt vor:

# Datenmanager Niederösterreich

## Benutzerhandbuch für Gemeinden

<input type="checkbox"/>		33884	kothmuehle	weinfranz.at	Bild (2126 x 1417)	303_wf15943:
<input checked="" type="checkbox"/>		46770	RelaxResort Kothmühle	schwarz-koenig.at	Bild (3960 x 2640)	5a5a5028
<input checked="" type="checkbox"/>		46771	RelaxResort Kothmühle	Leuchtende Hotelfotografie	Bild (3439 x 2149)	hab7077_1

Ausgewählte Elemente ...  
Ausgewählte Elemente ...  
Medienprofil zuweisen  
Video zuweisen  
Datei zuweisen  
Medien aus Pool löschen

Markieren Sie die Fotos, welche Sie zuordnen wollen, mit einem Häkchen und wählen Sie im darunterliegenden Dropdown die Option „Medienprofil zuweisen“. Es öffnet sich ein Fenster:



Klicken Sie auf „Standard“ und wählen Sie zur Bestätigung den Button „Medienprofil zuweisen“. Danach erscheint das Bild unter den zugeordneten Medien des Betriebes.

Dem Stamm sind 8 Bilder zugeordnet. Sortieren

Vorschau	Titel	Sort.	Produktlinien für Portalkontext	Sprachen	Sommer	Winter	Medienprofil	Pool-Medium ID	Identifikator
	RelaxResort Kothmühle	1	Beherberger, Gastronomie		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Standard	46773	<a href="#">löschen</a>

**Noch ein Tipp: Da sich die Darstellung von Beherbergern, Ausflugszielen oder Gastronomiebetrieben auf den Websites jeweils unterscheidet (siehe auch Darstellungsbeispiele unter 1. Wo werden die gewarteten Daten dargestellt? auf S. 4), muss auch bei den Bildern die Auspielung für die jeweilige Betriebsart hinterlegt werden.**

Wenn der bearbeitete Betrieb z.B. sowohl Unterkunfts- als auch Gastronomiebetrieb ist, können Sie in der Spalte „**Produktlinien für Portalkontext**“ definieren, in welchem Zusammenhang die jeweiligen Bilder ausgespielt werden sollen (z.B. können auch Bilder von der Gaststube nur der Produktlinie „Gastronomie“ und Bilder vom Zimmer nur der Produktlinie „Beherberger“ zugeordnet werden). **Ist keine Zuordnung vorhanden (z.B. weder Gastronomie oder Beherberger), so scheinen die Bilder nicht auf.**

In der Spalte „**Sort.**“ (**Sortierung**) können Sie je Bild eine Zahl (0, 1, 2, 3...) eintragen, welche die Reihung der Bilder in den diversen Web-Portalen definiert.

In den Spalten „**Sommer**“ und „**Winter**“ können Sie die gewarteten Bilder der Winter- bzw. Sommersaison zuordnen.

Bitte beachten Sie hier bei der Wartung: Je nach Jahreszeit werden in den Webprojekten zuerst die Sommer- bzw. die Winter-Bilder ausgespielt – **Bilder der anderen Jahreszeit werden ausgeblendet**. Ist weder Sommer noch Winter ausgewählt, werden die Bilder ganzjährig veröffentlicht. Saisonale Bilder werden stets vor Ganzjahresbildern gereiht. Bilder können mittels Nummerierung innerhalb der Jahreszeit sortiert werden. Das Bild mit der niedrigsten Nummer ist das Hauptbild.

In der letzten Spalte können Sie einzelne Bilder **löschen**, damit ist die Zuordnung

aufgehoben – das Bild scheint nicht mehr auf. Aus dem Medienpool können die Bilder erst gelöscht werden, wenn keine Zuordnung mehr vorhanden ist.

Die Informationen in den restlichen Spalten haben keine Relevanz und müssen daher nicht gepflegt werden.

### 4.3.5. 5. Veröffentlichungen

Im Reiter „5. Veröffentlichungen“ sehen Sie, ob der Stamm veröffentlicht ist und wann dieser auf welcher Website (Auslieferungskanal) dargestellt wird. Die Daten in diesem Bereich dienen nur zu Ihrer Information und können von Ihnen nicht bearbeitet werden.

Bei Fragen oder Änderungen diesbezüglich wenden Sie sich bitte an Ihre Ansprechperson bei Mostviertel Tourismus (Kontakt siehe letzte Seite)!

#### 5. Veröffentlichungen

Unter Veröffentlichungen sehen Sie, wann der Stamm auf welchem Auslieferungskanal/Website ausgegeben wird.

**Veröffentlichungsstatus**

veröffentlicht

Von	Bis	Priorität	Auslieferungskanal	Produktlinie für Portalkontext	Sprachen
01.06.2017	08.06.2099	Standard-Angebot	mostviertel.at	keine Zuordnung	<input checked="" type="checkbox"/> DE
01.06.2017	08.06.2099	Standard-Angebot	niederösterreich.at	keine Zuordnung	<input checked="" type="checkbox"/> DE

### 4.3.6. 6. Produktlinien

Im Reiter „6. Produktlinien“ können Sie **für die jeweilige Betriebsart spezifische Daten pflegen**. Dazu müssen Sie links im Button „6. Produktlinien“ vorerst die Produktlinie auswählen, die Sie bearbeiten möchten. Je nach Betriebsart stehen Ihnen verschiedene Produktlinien zur Verfügung:

#### 6. Produktlinien

- Produktlinienspezifische Inhalte und Zusatztexte
- Genießerzimmer
- Gruppenreisen
- Unterkunft
- Gastronomie
- Beherberger
- NÖW-Stamm

- Produktlinie „**Gemeinde**“ für Gemeinden
- Produktlinien „**Unterkunft**“ und „**Beherberger**“ für Beherberger
- Produktlinie „**Camping**“ für Campingplätze
- Produktlinie „**Gastronomie**“ für Gastronomiebetriebe
- Produktlinie „**Ausflug und Freizeit**“ touristische Attraktionen
- Produktlinie „**Infrastruktur**“ für Infrastruktur-Betriebe
- Produktlinie „**Schutzhütten**“ für Hütten

Mit Klick auf die jeweilige Produktlinie öffnen sich rechts Tabs für die weitere Bearbeitung des Betriebs.

Eventuell sichtbare weitere Produktlinien können zur Information eingesehen, jedoch nicht bearbeitet werden. Diese Daten werden zentral von den Destinationen bzw. der Niederösterreich-Werbung gewartet:

- NÖW-Stamm
- Gruppenreisen
- Genießerzimmer
- Convention Bureau
- ....

Bei Fragen und Änderungen in diesen nicht bearbeitbaren Produktlinien wenden Sie sich bitte an Ihre Ansprechperson bei Mostviertel Tourismus (Kontakt siehe letzte Seite)!

### 4.3.6.1. Produktlinie „Gemeinde“

Hier haben Sie die Möglichkeit, spezifische Daten für Ihren Ortseintrag zu ergänzen. Unter [www.mostviertel.at/alle-orte](http://www.mostviertel.at/alle-orte) können Sie die Ortsdarstellung Ihrer Gemeinde einsehen. Siehe auch Darstellungsbeispiel in Kapitel 1.1 *Darstellungsbeispiel Gemeinde* auf Seite 5.

In der Produktlinie „Gemeinde“ können folgende Informationen gewartet werden:

- **Alternativtexte**

Die Alternativtexte in der Produktlinie „Gemeinde“ können, müssen aber nicht befüllt werden. Wenn Titel, Kurzbeschreibung und Langbeschreibung hier nicht befüllt werden, so werden in den diversen Web-Portalen automatisch Titel und Langbeschreibung aus dem Reiter „1. Allgemein“ (siehe Wartungsanleitung unter 4.3.1 1. *Allgemein* ab Seite 20) herangezogen und online ausgegeben.

- **Allgemein**

Hier können Sie allgemeine Informationen zu Ihrer Gemeinde bearbeiten, wie Höhenmeter, Einwohnerzahlen usw. (derzeit werden diese Daten nicht im Web-Auftritt Ihrer Gemeinde ausgespielt, allerdings könnte es zu einem späteren Zeitpunkt relevant sein). Außerdem befindet sich in diesem Tab die Qualitätsauszeichnung „Österreichisches Wandergütesiegel“, welches nur von der Destination bearbeitet werden kann. Bei Fragen oder Änderungen diesbezüglich wenden Sie sich bitte an Ihre Ansprechperson bei Mostviertel Tourismus (Kontakt siehe letzte Seite)!

- **Öffnungszeiten Gemeindeamt**

Hier können Sie die Öffnungszeiten Ihres Gemeindeamtes eintragen. Bitte verwenden Sie entweder das Textfeld „Beschreibung Öffnungszeiten“ ODER die Wartung nach Wochentagen.

- **Öffnungszeiten Infostelle**

Sofern Sie an Ihr Gemeindeamt eine Infostelle mit eigenen Öffnungszeiten angeschlossen haben, können Sie diese Öffnungszeiten hier separat eintragen.

### 4.3.6.2. Produktlinien „Unterkunft“ und „Beherberger“

An dieser Stelle können spezifische Daten für die Darstellung einer Unterkunft gewartet werden, welche auch in den Webprojekten dargestellt werden.

Unter [www.mostviertel.at/alle-unterkuenfte](http://www.mostviertel.at/alle-unterkuenfte) können Sie die Darstellung von Beherbergern einsehen. Eine beispielhafte Darstellung finden Sie auch in dieser Dokumentation unter 1.2 *Darstellungsbeispiel Beherberger* auf Seite 6.

#### Produktlinie „Unterkunft“

- **Allgemein**

In diesem Tab sehen Sie, welche Betriebsart/en der jeweiligen Unterkunft zugeordnet sind (blau hinterlegt). Diese Daten werden von der Destination verwaltet. Bei Fragen oder Änderungen diesbezüglich wenden Sie sich bitte an Ihre Ansprechperson bei Mostviertel Tourismus (Kontakt siehe letzte Seite)!

- **Ausstattung**

In diesem Tab finden Sie diverse Ausstattungsmerkmale, die Sie durch Anhaken der Checkboxen links daneben auswählen können.

- **Zertifikate**

In diesem Tab sehen Sie, welche Zertifikate (=Qualitätsauszeichnungen) dem Betrieb zugeordnet sind (angehakte Checkboxen). Diese Daten werden von der Destination verwaltet. Bei Fragen oder Änderungen diesbezüglich wenden Sie sich bitte an Ihre

Ansprechperson bei Mostviertel Tourismus (Kontakt siehe letzte Seite)!

### Produktlinie „Beherberger“

#### – Alternativtexte

**Die Alternativtexte in der Produktlinie „Beherberger“ können, müssen aber nicht befüllt werden.** Wenn Titel, Kurzbeschreibung und Langbeschreibung hier nicht befüllt werden, so werden in den diversen Web-Portalen automatisch Titel und Langbeschreibung aus dem Reiter „1. Allgemein“ (siehe Wartungsanleitung unter 4.3.1 1. Allgemein auf Seite 20) herangezogen und online ausgegeben.

**Einen alternativen Titel und eine alternative Kurz- bzw. Langbeschreibung einzugeben ist dann sinnvoll, wenn ein Betrieb z.B. gleichzeitig Beherberger und auch Gastronomiebetrieb ist und im Web für die jeweilige Betriebsart unterschiedliche Titel bzw. Texte dargestellt werden sollen.**

Ein Anwendungsbeispiel: Wenn der Betrieb seine Unterkunft und seinen Gastronomiebetrieb unter zwei verschiedenen Namen führt, z.B. unter „Cityhotel D&C“ (=Unterkunftsname) und „Restaurant dasGOLD's“ (=Name des Gastronomiebetriebes), dann müssen diese Betriebsart-spezifischen Namen im Reiter „6. Produktlinien“ für jede Betriebsart (Produktlinie) einzeln angepasst werden. Auf der Website wird je nach Kontext im Bereich der Unterkünfte ([www.mostviertel.at/alle-unterkuenfte](http://www.mostviertel.at/alle-unterkuenfte)) der Titel „Cityhotel D&C“ und im Bereich der Gastronomiebetriebe ([www.mostviertel.at/alle-lokale](http://www.mostviertel.at/alle-lokale)) der Titel „Restaurant dasGOLD's“ ausgespielt. Im Reiter „1. Allgemein“ kann der Titel übergreifend „Cityhotel D&C“ genannt werden. Dieser wird dann im Normalfall nicht ausgespielt.

**Sollte dies nicht gewünscht sein oder sollte der zu bearbeitende Betrieb nur einer Betriebsart angehören (er ist „nur“ Beherberger, z.B. eine Ferienwohnung), so sollte der Alternativtext nicht ausgefüllt bzw. muss entfernt werden – es wird dann automatisch der Text verwendet, der unter 1. Allgemein eingegeben wurde.**

#### – Allgemein

Hier können Ab Hof erhältliche Produkte der Unterkunft eingetragen werden (derzeit werden diese Daten nicht im Web-Auftritt Ihrer Unterkünfte ausgespielt, allerdings könnte es zu einem späteren Zeitpunkt relevant sein).

#### – Preise

Unterkunftspreise werden aktuell ausschließlich von den Betrieben über das niederösterreichweite Online-Buchungssystem TOMAS dargestellt. Daher ist eine Wartung der Preise an dieser Stelle nicht zweckmäßig.

#### – Kapazitäten

Die Kapazitäten der Unterkunft werden auf den Websites der Destination und Niederösterreich aktuell noch nicht ausgespielt. Die Einbindung ist im Lauf des Jahres 2017 angedacht, daher kann die Einpflege gerne bereits erfolgen.

#### – Zertifikate

In diesem Tab sehen Sie, ob dem jeweiligen Unterkunftsbetrieb das Zertifikat „Qualitätspartner NÖ“ zugeordnet ist (angehakte Checkbox). Diese Daten werden von der Destination verwaltet. Bei Fragen oder Änderungen diesbezüglich wenden Sie sich bitte an Ihre Ansprechperson bei Mostviertel Tourismus (Kontakt siehe letzte Seite)!

### 4.3.6.3. Produktlinie „Camping“

Für Campingplätze können spezifische Daten gewartet werden.

Unter [www.mostviertel.at/campingplaetze](http://www.mostviertel.at/campingplaetze) können Sie die derzeitige Darstellung von Campingplätzen einsehen. Ein Beispiel zur Darstellung von Campingplätzen finden Sie auch in dieser Dokumentation unter 1.3 Darstellungsbeispiel Campingplatz auf Seite 8.

# Datenmanager Niederösterreich

## Benutzerhandbuch für Gemeinden

---

Hinweis: Die Camping-spezifischen Daten werden auf den Websites der Destination und Niederösterreich aktuell noch nicht ausgespielt. Die Einbindung ist aber für das Jahr 2017 angedacht, daher kann die Einpflege gerne bereits erfolgen.

In der Produktlinie „Camping“ können folgende Informationen gewartet werden:

- **Alternativtexte**  
Die Alternativtexte der Produktlinie „Camping“ verhalten sich genauso wie jene der Produktlinie „Beherberger“ – siehe Informationen zur *Produktlinie „Beherberger“* auf Seite 31.
- **Allgemein**  
Hier können die Anzahl sowie Größe der Stellplätze und weitere allgemeine Informationen für den Campingbetrieb eingetragen werden.
- **Ausstattung**  
Hier finden Sie diverse Ausstattungsmerkmale, die Sie durch Anhaken der Checkboxen links auswählen können, wenn sie für den jeweiligen Campingbetrieb zutreffen.
- **Beschreibungstexte**  
Hier können Beschreibungstexte zu Standplätzen, Sanitäreinrichtungen uvm. eingetragen werden.
- **Öffnungszeiten**  
Hier können Sie die Öffnungszeiten des Campingbetriebes eintragen. Bitte verwenden Sie entweder das Textfeld „Beschreibung Öffnungszeiten“ ODER die Wartung nach Wochentagen.
- **Preisinformationen**  
Hier können die aktuellen Preise für Wohnmobile, Zelte, Strom etc. eingetragen werden.
- **Zertifikate**  
In diesem Tab sehen Sie, welche Camping-Zertifikate (=Qualitätsauszeichnungen) dem Betrieb zugeordnet sind (angehakte Checkboxen). Diese Daten werden von der Destination verwaltet. Bei Fragen oder Änderungen diesbezüglich wenden Sie sich bitte an Ihre Ansprechperson bei Mostviertel Tourismus (Kontakt siehe letzte Seite)!

### 4.3.6.4. Produktlinie „Gastronomie“

Für Gastronomiebetriebe können spezifische Daten gewartet werden, welche auch in den Webprojekten dargestellt werden.

Unter [www.mostviertel.at/alle-lokale](http://www.mostviertel.at/alle-lokale) können Sie die Darstellung von Gastronomiebetrieben einsehen. Eine beispielhafte Darstellung finden Sie auch in dieser Dokumentation unter *1.4 Darstellungsbeispiel Gastronomiebetrieb* auf Seite 10.

In der Produktlinie „Gastronomie“ können folgende Informationen gewartet werden:

- **Alternativtexte**  
Die Alternativtexte der Produktlinie „Gastronomie“ verhalten sich genauso wie jene der Produktlinie „Beherberger“ – siehe Informationen zur *Produktlinie „Beherberger“* auf Seite 31.
- **Allgemein**  
Hier können die Anzahl der Sitzplätze des Lokals sowie Ab Hof erhältliche Produkte des Gastronomiebetriebes eingetragen werden.
- **Ausstattung**  
In diesem Tab finden Sie diverse Ausstattungsmerkmale, die Sie durch Anhaken der Checkboxen links daneben auswählen können.
- **Öffnungszeiten**  
Hier können Sie die Öffnungszeiten des Betriebes eintragen. Bitte verwenden Sie entweder das Textfeld „Beschreibung Öffnungszeiten“ ODER die Wartung nach Wochentagen.

### – **Zertifikate**

In diesem Tab sehen Sie, welche Zertifikate (=Qualitätsauszeichnungen) dem Betrieb zugeordnet sind (angehakte Checkboxen). Diese Daten werden von der Destination verwaltet. Bei Fragen oder Änderungen diesbezüglich wenden Sie sich bitte an Ihre Ansprechperson bei Mostviertel Tourismus (Kontakt siehe letzte Seite)!

## 4.3.6.5. Produktlinie „Ausflug & Freizeit“

Für Ausflugsziele und touristische Attraktionen können spezifische Daten gewartet werden, welche auch in den Webprojekten dargestellt werden.

Unter [www.mostviertel.at/alle-ausflugsziele](http://www.mostviertel.at/alle-ausflugsziele) können Sie die Darstellung von Ausflugszielen einsehen.

Eine beispielhafte Darstellung finden Sie auch in dieser Dokumentation unter *1.5 Darstellungsbeispiel Ausflugsziel* auf Seite 11.

In der Produktlinie „Ausflug & Freizeit“ können folgende Informationen gewartet werden:

### – **Alternativtexte**

Die Alternativtexte der Produktlinie „Ausflugsziele“ verhalten sich genauso wie jene der Produktlinie „Beherberger“ – siehe Informationen zur *Produktlinie „Beherberger“* auf Seite 31.

### – **Preise**

Hier können die aktuellen Eintrittspreise des Ausflugsziels gewartet werden.

### – **Ausstattung**

In diesem Tab finden Sie diverse Merkmale, die Sie durch Anhaken der Checkboxen links daneben auswählen können.

### – **Zertifikate**

In diesem Tab sehen Sie, welche Zertifikate (=Qualitätsauszeichnungen) dem Betrieb zugeordnet sind (angehakte Checkboxen). Diese Daten werden von der Destination verwaltet. Bei Fragen oder Änderungen diesbezüglich wenden Sie sich bitte an Ihre Ansprechperson bei Mostviertel Tourismus (Kontakt siehe letzte Seite)!

### – **Öffnungszeiten**

Hier können Sie die Öffnungszeiten des Betriebes eintragen. Bitte verwenden Sie entweder das Textfeld „Beschreibung Öffnungszeiten“ ODER die Wartung nach Wochentagen.

## 4.3.6.6. Produktlinie „Infrastruktur“

Für Infrastruktureinrichtungen können spezifische Daten gewartet werden, welche auch in den Webprojekten dargestellt werden. Unter [www.mostviertel.at/infrastruktur](http://www.mostviertel.at/infrastruktur) können Sie die Darstellung von Infrastruktureinrichtungen einsehen. Eine beispielhafte Darstellung finden Sie auch in dieser Dokumentation unter *1.6 Darstellungsbeispiel Infrastruktur* auf Seite 12.

In der Produktlinie „Infrastruktur“ können folgende Informationen gewartet werden:

### – **Alternativtexte**

Die Alternativtexte der Produktlinie „Ausflugsziele“ verhalten sich genauso wie jene der Produktlinie „Beherberger“ – siehe Informationen zur *Produktlinie „Beherberger“* auf Seite 31.

### – **Zertifikate**

In diesem Tab sehen Sie, ob der jeweiligen Infrastruktureinrichtung das Zertifikat „Qualitätspartner NÖ“ zugeordnet ist (angehakte Checkbox). Diese Daten werden von der Destination verwaltet. Bei Fragen oder Änderungen diesbezüglich wenden Sie sich bitte an Ihre Ansprechperson bei Mostviertel Tourismus (Kontakt siehe letzte Seite)!

### – **Öffnungszeiten**

Hier können Sie die Öffnungszeiten der Infrastruktureinrichtung eintragen. Bitte verwenden Sie entweder das Textfeld „Beschreibung Öffnungszeiten“ ODER die Wartung nach Wochentagen.

## 4.3.6.7. Weitere Produktlinien

Etwaige weitere Produktlinien können Sie ggf. nur einsehen aber nicht bearbeiten – bei Fragen oder Änderungen diesbezüglich wenden Sie sich bitte an Ihre Ansprechperson bei Mostviertel Tourismus (Kontakt siehe letzte Seite)!

## 4.3.7. 7. Angebote

Der Reiter „Angebote“ dient nur informativen Zwecken und kann nicht bearbeitet werden.

## 4.4. Fremdsprachen einpflegen

Neben der Veröffentlichung auf den deutschsprachigen Portalen, gibt es auch die Möglichkeit, Stämme in Fremdsprachen zu veröffentlichen.

Mostviertel Tourismus bietet Usern unter [www.mostviertel.at/en](http://www.mostviertel.at/en) eine englische Website.

Die Niederösterreich-Werbung betreibt fremdsprachige Portale in Englisch ([www.lower-austria.info](http://www.lower-austria.info)), Tschechisch ([www.dolni-rakousko.info](http://www.dolni-rakousko.info)), Ungarisch ([www.also-ausztria.info](http://www.also-ausztria.info)), Slowakisch ([www.dolne-rakusko.info](http://www.dolne-rakusko.info)) und Polnisch ([www.dolna-austria.info](http://www.dolna-austria.info)).

**Tipp:** Sofern Sie keine eigenen Daten in den Fremdsprachen pflegen, werden die Daten der deutschen Sprachversion für die diversen fremdsprachigen Websites herangezogen.

**Wir empfehlen jedoch zumindest die Wartung der Fremdsprache Englisch, da diese auch auf den anderen Fremdsprachen-Websites (Ungarisch, Slowakisch...) dargestellt und international verstanden wird!**

### So funktioniert die Wartung von Fremdsprachen:

Schritt 1: Um einen Stamm in einer anderen Sprache zu pflegen, muss ihm diese Sprachen erst einmal zugeordnet werden – dies erfolgt im Reiter „1. Allgemein“ über den Bereich „Sprachen“.



Klicken Sie auf den Button „Sprachen bearbeiten“ – es öffnet sich ein Fenster:

# Datenmanager Niederösterreich

## Benutzerhandbuch für Gemeinden



Hier wählen Sie die gewünschte Sprache links mit einem Klick darauf aus und mit dem Pfeil in der Mitte ganz oben (zeigt nach rechts) fügen Sie die ausgewählte Sprache in die rechte Spalte ein. Mit Klick auf den Button „Übernehmen“ ist die Sprache für die Datenpflege hinzugefügt.

Vorerst sind für die neu hinzugefügte Sprache keine Texte hinterlegt. Wenn Sie im obigen Fenster bei „Deutsche Texte übernehmen“ ein Hakerl setzen, werden die deutschen Texte für die Fremdsprache übernommen. Diese müssen Sie dann unbedingt überschreiben.

**WICHTIG:** Bitte ordnen Sie Fremdsprachen wirklich nur dann zu, wenn Sie auch tatsächlich Texte in diesen Sprachen pflegen möchten. Der Betrieb scheint auch ohne Zuordnung der jeweiligen Fremdsprache in den diversen Fremdsprachen-Portalen auf – gegebenenfalls mit deutschen Texten. Hierzu ist keine Zuordnung der Sprache notwendig.

Schritt 2: Nachdem Sie die neue Sprache im ersten Schritt für die Pflege hinzugefügt haben, stehen diese rechts oben im geöffneten Stamm zur Auswahl zur Verfügung – sowohl im Reiter „1. Allgemein“ wie auch in allen anderen Reitern.



Nun können Sie über das Menü rechts oben immer auf die Sprache wechseln für die Sie gerade Texte, Bilder usw. pflegen möchten. Haben Sie auf die Fremdsprache umgestellt, so können Sie wie auch in der deutschen Variante mit dem Pflegen der Inhalte fortfahren.

### 5. Neue Stämme anlegen



Wenn Sie einen neuen Stamm (Unterkunft, Gastronomiebetrieb, Ausflugsziel oder Infrastruktureinrichtung) anlegen wollen, klicken Sie in der Hauptnavigation auf die Schaltfläche „**Stamm anlegen**“.

#### **WICHTIG: BITTE VERMEIDEN SIE DUBLETTEN!**

Bevor Sie einen neuen Stamm anlegen, vergewissern Sie sich immer zuerst über die Stammsuche, ob es den Stamm nicht bereits gibt. Es sollten keinesfalls zwei verschiedene Stämme mit derselben Adresse (Dubletten) im Datenmanager angelegt werden.

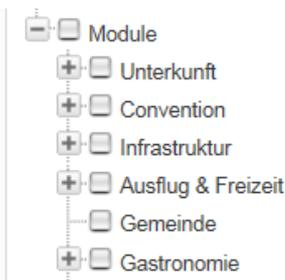
Wenn z.B. ein Ausflugsziel und ein Gastronomiebetrieb dieselbe Adresse haben (z.B. eine Unterkunft mit Café), dann wird nur ein Stamm benötigt und dieser den beiden Produktlinien „Unterkunft“ sowie „Gastronomie“ zugeordnet. Basisdaten, wie der Kontakt und die Geoinformationen, müssen dadurch nur einmal gepflegt werden – das erspart doppelte Wartungsarbeit und Fehler können vermieden werden.

**Sollten Sie Dubletten bemerken, so wenden Sie sich bitte an Ihre Ansprechperson bei Mostviertel Tourismus (Kontakt siehe letzte Seite)!**

Wenn Sie einen Stamm neu anlegen, landen Sie im ersten Reiter „Allgemein“. Wie die Bearbeitung von bestehenden Stämmen (siehe ab S. 20) funktioniert auch das Pflegen der Daten bei neuen Stämmen. Gehen Sie hier Schritt für Schritt die einzelnen Reiter „1. Allgemein“, „2. Kontakt“, „3. Geoinformationen“, „4. Medien“, „5. Veröffentlichungen“, „6. Produktlinien“ und „7. Angebote“ durch und befüllen Sie alle Daten so vollständig wie möglich.

#### 5.1. Produktlinienauswahl bei neuen Stämmen

Beim Anlegen von neuen Stämmen ist die „Produktlinienauswahl“ ein wesentlicher Faktor, da diese kennzeichnet, um welche Art von Betrieb es sich handelt (Beherberger, Gastronomie, Ausflugsziel, Infrastruktur).



Wenn Sie einen Stamm neu anlegen, sind diesem vorerst keine **Produktlinien** zugeordnet. Dies erfolgt im Reiter „1.Allgemein“ ganz unten im Bereich „Module“.

# Datenmanager Niederösterreich

## Benutzerhandbuch für Gemeinden

Folgende Produktlinien können Sie für einen Stamm hinzufügen:

### – **Unterkunft + Kategorie(n):**

- Unterkunft
  - Beherberger
  - Camping
  - Genießezimmer
  - Schutzhütten

### – **Ausflug & Freizeit + Kategorie(n):**

- Ausflug & Freizeit
  - Aussichtspunkt
  - Aussichtswarte
  - Badeplatz / -see
  - Beachvolleyball
  - Bergbahn / Sessellift
  - Berggipfel
  - Betriebsbesichtigung
  - Burg
  - Eislaufen / -sport
  - Erlebniswelt
  - Freibad
  - Galerie
  - Golfplatz
  - Hallenbad
  - Handwerkskunst
  - Historische Stätte
  - Interaktive Station
  - Kellenerlebnis
  - Kellergasse
  - Kirche
  - Klettern
  - Kloster / Stift
  - Langlaufgebiet
  - Luftsport
  - Museum
  - Naturerlebnis
  - Nostalgiefahrt / Erlebniszug
  - Reiten
  - Rodel- / Rollerbahn
  - Ruine
  - Schaugarten
  - Schifffahrt
  - Schloss
  - Skigebiet / -lift
  - Teiche, Seen & Quellen
  - Theater
  - Therme
  - Tiererlebnis
  - Wassersport

### – **Gastronomie + Kategorie(n):**

- Gastronomie
  - Abendlokal
  - Bar
  - Bistro / Buffet / Imbiss
  - Cafe / Konditorei
  - Catering
  - Disco
  - Gasthaus / Gasthof
  - Heuriger
  - Hütte
  - Jausenstation
  - Mostheuriger
  - Restaurant
  - Vinothek
  - Weinbar
  - Weinheuriger
  - Winzer

### – **Infrastruktur + Kategorie(n):**

- Infrastruktur
  - Ab Hof Verkauf / Produzent
  - Apotheke
  - Arzt
  - Autoverleih
  - Bahnhof
  - Bank / Bankomat
  - Bauernmarkt
  - Bibliothek / Bücherei
  - Bootsverleih
  - Bäcker / Bäckerei
  - E-Bike Ladestation
  - E-Bike Verleih
  - E-Car Ladestation
  - Einkaufszentrum / -straße
  - Fabriksverkauf
  - Fleischerei
  - Flugplatz
  - Fähre
  - Geschäft
  - Grenzübergang
  - Kinderspielplatz
  - Kino
  - Krankenhaus
  - Langlauf-Skiverleih
  - Pannenhilfe
  - Picknickplatz
  - Radreparatur
  - Radtransport
  - Radverleih
  - Segway- / Quadverleih
  - Skischule
  - Skiverleih
  - Tankstelle
  - Taxi
  - Tourismusinformation

# Datenmanager Niederösterreich

## Benutzerhandbuch für Gemeinden

Eine Produktlinie wird zugeordnet, indem Sie links bei der jeweiligen Zuordnung ein Häkchen setzen und dieses mittels des Pfeils nach rechts zuordnen.

**Produktlinienauswahl** Ihr Betrieb ist folgenden Produktlinien zugeordnet. (Produktlinien werden für die Websites der Destination, Niederösterreich-Werbung usw. benötigt.) Bei Fragen und für Änderungen wenden Sie sich bitte an Ihren Ansprechpartner bei der Destination.



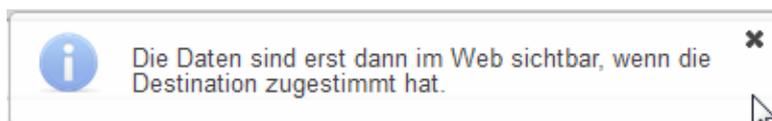
Alle anderen Produktlinien, die zur Auswahl stehen, können Sie nur sehen, aber nicht bearbeiten. Bei Fragen wenden Sie sich an Ihre Ansprechperson bei Mostviertel Tourismus (Kontakt siehe letzte Seite)!

Einem Stamm können auch mehrere Produktlinien hinzugefügt werden, z.B. weil der Stamm ein Hotel mit Restaurant ist – in dem Fall würde man dem Stamm hier sowohl die Produktlinie „Unterkunft“/„Beherberger“ als auch „Gastronomie“/„Restaurant“ hinzufügen. Möglichst nie sollten in so einem Fall zwei einzelne Stämme angelegt werden!

Je nachdem, welche Produktlinien (Module Unterkunft, Infrastruktur, Ausflug & Freizeit oder Gastronomie) zugeordnet wurden, stehen in weiterer Folge unter „6. Produktlinien“ auch entsprechend betriebsart-spezifische detaillierte Wartungsmöglichkeiten zur Verfügung. Siehe auch 4.3.6 6. *Produktlinien* auf Seite 29.

## 5.2. Veröffentlichung von neuen Stämmen

Wenn Sie einen neuen Stamm anlegen und speichern, erhalten Sie folgende Meldung:



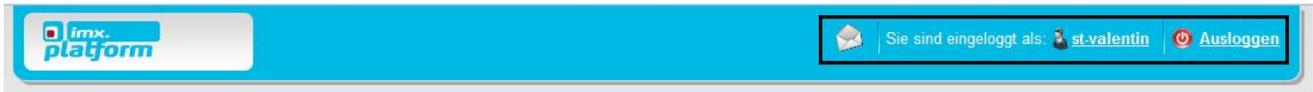
Das bedeutet, dass der neue Stamm nicht sofort online in den diversen Web-Portalen aufscheint. **Erst wenn ein neu angelegter Stamm von Mostviertel Tourismus freigegeben wurde, scheint dieser auch online in den diversen Webportalen auf!**

Mit dem Speichern des neuen Stammes geht auch eine automatische E-Mail-Verständigung an Mostviertel Tourismus mit der Info, dass ein neuer Stamm angelegt wurde. Gegebenenfalls werden von der Destination noch weitere Daten ergänzt (z.B. Zertifikate). Nach der Bearbeitung wird der Stamm von Mostviertel Tourismus veröffentlicht. Sie werden informiert, sobald der Stamm auf den diversen Websites online dargestellt wird.

## 6. Betriebe/Stämme löschen

**Ein Löschen von Betrieben ist nur seitens der Destination möglich.** Um Betriebe offline zu stellen oder gar zu löschen, wenden Sie sich bitte an Ihren Ansprechpartner bei Mostviertel Tourismus (Kontakt siehe letzte Seite).

## 7. Benutzerdaten und Login-Bereich



### 7.1. Benutzer bearbeiten

Im Login-Bereich rechts finden Sie einen Hinweis mit welchem **Benutzernamen** Sie angemeldet sind – im Beispiel oben „st-valentin“ (normalerweise ist das der Name Ihrer Gemeinde). Bei Klick auf den Benutzernamen erscheint folgendes Fenster zur Bearbeitung Ihres Benutzers:

Benutzerdaten

Login benötigt  
st-valentin

Mandant benötigt  
St. Valentin

Rollen  
Redakteur Gemeindefmitarbeiter

Nachname

Vorname

Email benötigt  
rathaus@st-valentin.at

Telefon 1

Telefon 2

Telefax

Straße Hausnr.

PLZ Ort

Land  
Bitte wählen ...

Notizen

Passwort ändern / neues Passwort (im Klartext)

Speichern Abbrechen

Kontrollieren/Ergänzen Sie hier bitte die **Kontakt**daten Ihres Benutzers!

### 7.2. Ausloggen

Wenn Sie Ihre Bearbeitung abgeschlossen haben, reicht es, wenn Sie das geöffnete Fenster schließen – sie sind automatisch ausgeloggt.

Sie gelangen zurück auf die Übersichtsseite, über welche Sie in weiterer Folge z.B. in den Veranstaltungskalender Niederösterreich einsteigen können. Details zur Wartung des Veranstaltungskalenders finden Sie im nachfolgenden Kapitel 8. *EXKURS: Veranstaltungskalender Niederösterreich* auf Seite 40.

### 8. EXKURS: Veranstaltungskalender Niederösterreich

Zusätzlich zur Wartung von Betriebsdaten im Datenmanager haben Mostviertler Gemeinden auch die Möglichkeit, **kostenlos Veranstaltungen im Veranstaltungskalender Niederösterreich zu veröffentlichen**. Diese scheinen sodann in den Veranstaltungskalenden von Niederösterreich Werbung ([www.veranstaltungen.niederoesterreich.at](http://www.veranstaltungen.niederoesterreich.at)) und Mostviertel Tourismus ([www.veranstaltungen.mostviertel.at](http://www.veranstaltungen.mostviertel.at)) sowie auf diversen Partnerplattformen auf.

Es gibt 2 Varianten zur Wartung von Veranstaltungen im Veranstaltungskalender Niederösterreich:

- **Wartung für Gemeinden mit RiS-Kommunal-Website (Gemdat):**  
Sollten Sie die Veranstaltungen für Ihre Gemeinde-Website im System RiS-Kommunal von Gemdat pflegen, so können diese mit wenigen Klicks automatisiert in die Veranstaltungsdatenbank Niederösterreich importiert werden, sodass diese ohne zusätzliche Wartung auch in den obigen Veranstaltungskalenden aufscheinen. Sollten Sie diesbezüglich Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihre Ansprechperson bei Gemdat!
- **Wartung für Gemeinden ohne RiS-Kommunal-Website:**  
Gemeinden ohne RiS-Kommunal-Website können ihre Veranstaltungen direkt in der Niederösterreichischen Veranstaltungsdatenbank warten.

**Zugangsdaten:**

**Einstieg über die Zwischenoberfläche unter [www.datenmanager.info](http://www.datenmanager.info)**

**E-Mail Adresse:** \_\_\_\_\_

(im Normalfall Ihre allgemeine Gemeinde E-Mail-Adresse

(im Datenmanager bei Ihrer Gemeinde im Reiter „Kontakt“ hinterlegt)

**Passwort:** \_\_\_\_\_

(selbes Passwort wie Ihr altes Datenmanager-Passwort)

Sollten Sie Fragen bzgl. Ihrer Zugangsdaten haben, wenden Sie sich bitte an Ihre Ansprechperson bei Mostviertel Tourismus (Kontakt siehe letzte Seite)!

**Zusätzlich gibt es für Gemeinden auch die Möglichkeit, die eingegebenen Veranstaltungen auf der eigenen Gemeinde-Website in Form eines eigenen Veranstaltungskalenders einzubinden. Nähere Informationen erhalten Sie bei Mostviertel Tourismus.**

### 9. EXKURS: Online-Buchungssystem TOMAS

TOMAS ist das Online-Buchungssystem in Niederösterreich und wird auf den zahlreichen Websites von Destinationen und Niederösterreich-Werbung zur Online-Buchung von Unterkünften verwendet.

Interessierte Unterkunftsbetriebe haben damit die Möglichkeit, ihre Zimmer online über die diversen Tourismus-Websites zu verkaufen. Die Informationen aus dem Datenmanager werden als Basis für die Betriebsdarstellung verwendet und mit den Zimmer-Preisen und -Kontingenten des TOMAS-Buchungssystems ergänzt.

Gerne können Sie Beherberger, welche an Online-Buchbarkeit interessiert sind, an Mostviertel Tourismus verweisen (Kontakt siehe letzte Seite). Selbstverständlich nehmen wir auch mit Interessenten Kontakt auf.

## 10. Kontakt für Rückfragen

### **Für Fragen stehen wir Ihnen gerne jederzeit zur Verfügung!**

Sollten Sie Hilfe bei der Datenwartung benötigen oder andere Fragen auftauchen, zögern Sie nicht uns zu kontaktieren.

Wir freuen uns über Ihre Mithilfe zur bestmöglichen Präsentation des Mostviertels und seiner Leistungsträger für unsere Gäste!

### **Mostviertel Tourismus GmbH**

Töpperschloss Neubruck

Neubruck 2/10, 3283 Scheibbs

### **Datenmanager und Veranstaltungskalender Niederösterreich**

**Melanie Karas, MA**

**+43 7482 204 44**

**[imx@mostviertel.at](mailto:imx@mostviertel.at)**

### **Online-Buchungssystem TOMAS**

**Christina Schrittwieser, BA**

**+43 7482 204 44**

**[info@mostviertel.at](mailto:info@mostviertel.at)**